

**NOKIA**

# Nokia 3.1

מדריך למשתמש

## תוכן עניינים

5	1	אודות מדריך למשתמש זה
6	2	תחילת העבודה
6		שמירה על טלפון מעודכן . . . . .
6		מקשים וחלקים . . . . .
7		הכנסה והסרה של כרטיס ה-SIM וכרטיס הזיכרון . . . . .
8		הפעל את הטלפון מחדש והגדר אותו. . . . .
9		הגדרות SIM כפול . . . . .
9		נעילה או ביטול נעילה של הטלפון . . . . .
10		שימוש במסך המגע . . . . .
13		טעינת הטלפון . . . . .
14	3	יסודות
14		התאמה אישית של הטלפון . . . . .
14		פתיחה וסגירה של אפליקציה . . . . .
14		התראות . . . . .
15		שליטה בעוצמת הקול . . . . .
16		צילומי מסך . . . . .
16		חיי הסוללה . . . . .
17		חיסכון בעלויות נדידת נתונים . . . . .
18		כתיבת טקסט . . . . .
19		תאריך ושעה . . . . .
20		שעון ושעון מעורר . . . . .
21		מחשבון . . . . .
21		נגישות . . . . .
23	4	יצירת קשר עם חברים ובני משפחה
23		שיחות . . . . .
23		אנשי קשר . . . . .
24		שליחה וקבלה של הודעות . . . . .
25		דואר . . . . .
26		שימוש ברשתות חברתיות . . . . .

<b>27</b>	<b>5 מצלמה</b>
27	יסודות המצלמה
28	התמונות וסרטוני הווידאו שלך
<b>29</b>	<b>6 אינטרנט וקישוריות</b>
29	הפעלת Wi-Fi
29	גלישה באינטרנט
31	סגירת חיבור
32	Bluetooth®
34	NFC
35	VPN
<b>36</b>	<b>7 מוזיקה וסרטוני וידאו</b>
36	מוזיקה
36	סרטוני וידאו
37	רדיו FM
<b>39</b>	<b>8 ארגון היום שלך</b>
39	יומן
39	הערות
<b>40</b>	<b>9 מפות</b>
40	איתור מקומות וקבלת הוראות הגעה
40	הורדה ועדכון של מפות
41	שימוש בשירותי מיקום
<b>42</b>	<b>10 אפליקציות ושירותים</b>
42	Google Play
<b>44</b>	<b>11 עדכוני תוכנה וגיבויים</b>
44	עדכון תוכנת הטלפון
44	גיבוי הנתונים שלך
44	שחזור הגדרות מקוריות והסרת תוכן פרטי מהטלפון
45	אחסון

<b>47</b>	<b>12 הגנה על הטלפון</b>
47	הגנה על הטלפון באמצעות מסך נעילה
47	שינוי קוד הגישה של ה-SIM
47	קודי גישה
<b>50</b>	<b>13 פרטי מוצר ופרטי בטיחות</b>
50	למען ביטחונך
53	שירותי רשת ועלויות
53	שיחות חירום
54	טיפול בהתקן
54	מיחזור
55	סמל פח אשפה מחוק עם גלגלים
55	מידע על הסוללה והמטען
56	ילדים קטנים
56	התקנים רפואיים
56	התקנים רפואיים מושתלים
57	שמיעה
57	הגן על המכשיר שברשותך מתוכן מזיק
57	כלי רכב
58	סביבות עם סכנת פיצוץ
58	מידע על אישורים (SAR)
59	אודות ניהול זכויות דינמי (Digital Rights Management)
59	זכויות יוצרים והודעות נוספות

# 1 אודות מדריך למשתמש זה

**חשוב:** לקבלת מידע חשוב בנוגע לשימוש בטוח במכשיר ובסוללה, יש לקרוא את החוברת 'פרטי מוצר ובטיחות' לפני השימוש במכשיר. לקבלת מידע אודות תחילת השימוש במכשיר, יש לקרוא את המדריך למשתמש.



## 2 תחילת העבודה

### שמירה על טלפון מעודכן

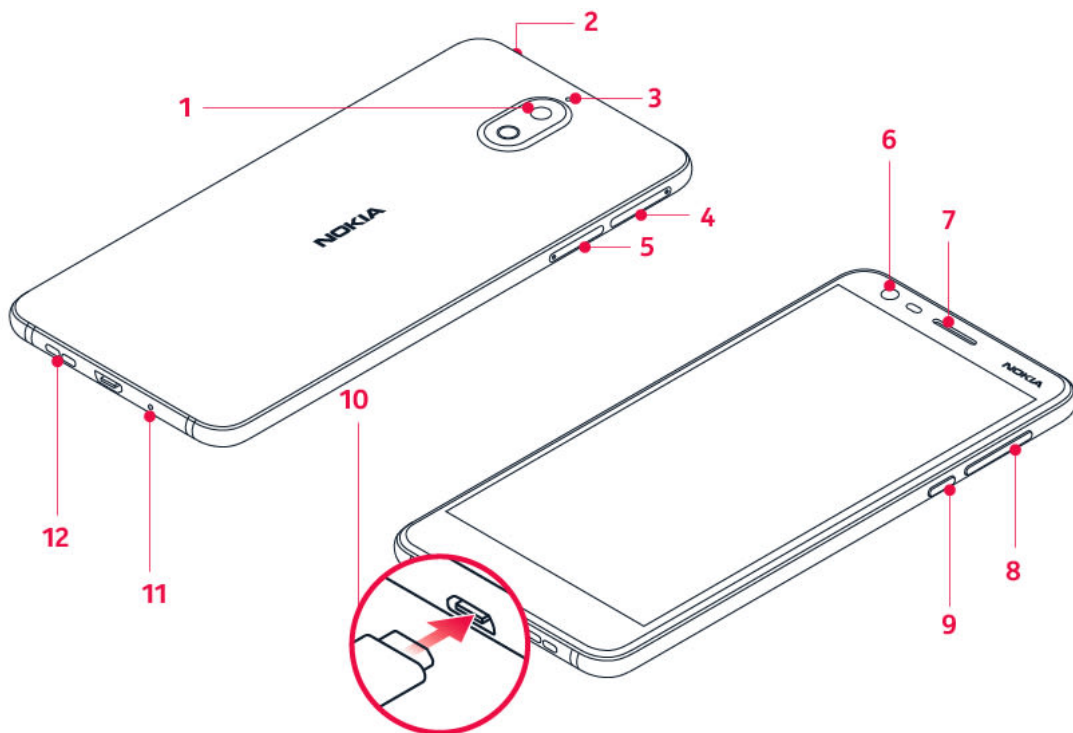
#### עדכון תוכנת הטלפון

הקפד לעדכן את הטלפון שלך ולקבל את עדכוני התוכנה הזמינים כדי ליהנות מתכונות חדשות ומשופרות עבור הטלפון. עדכון התוכנה עשוי גם לשפר את ביצועי הטלפון.

### מקשים וחלקים

הכרת הטלפון החדש.

#### הטלפון שלך



מדריך זה למשתמש מתייחס לדגמים הבאים: TA-1070, TA-1063, TA-1057, TA-1049, ו- TA-1074.

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| 1. מצלמה ראשית   | 5. כרטיס MicroSD  |
| 2. מחבר לדיבורית | 6. מצלמה קדמית    |
| 3. מיקרופון      | 7. אוזניה         |
| 4. כרטיסי SIM    | 8. מקשי עוצמת קול |

- 11. מיקרופון
- 12. רמקול

- 9. מקש הפעלה/נעילה
- 10. מחבר USB

ייתכן שחלק מהאביזרים המוזכרים במדריך זה למשתמש, כגון מטען, דיבורית אישית או כבל נתונים, נמכרים בנפרד.

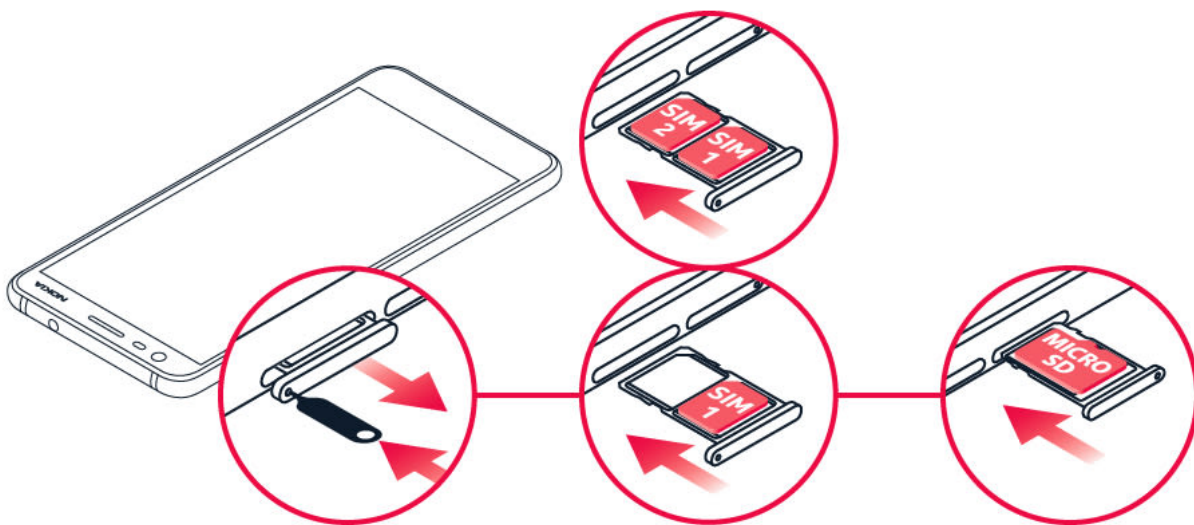
### חלקים ומחברים, מגנטיות

אין להתחבר למוצרים שמייצרים אות פלט, מכיוון שעלול להיגרם נזק למכשיר. אין לחבר אל מחבר השמע לאף מקור מתח. אם תחבר אל מחבר השמע מכשיר חיצוני או דיבורית אישית שאינם מאושרים לשימוש עם מכשיר זה, הקפד בחומרה על עוצמות הקול.

חלקים מסוימים במכשיר הם מגנטיים. חומרים מתכתיים עלולים להימשך אל המכשיר. אל תניח כרטיסי אשראי או כרטיסים אחרים בעלי פס מגנטי סמוך למכשיר לתקופות זמן ממושכות, כיוון שהכרטיסים עלולים להינזק.

### הכנסה והסרה של כרטיס ה-SIM וכרטיס הזיכרון

#### הכנסת כרטיס SIM וכרטיס זיכרון




1. פתח את מגש כרטיס ה-SIM: הכנס את סיכת הפתיחה לחור שבמגש והחלק אותו החוצה.
2. הכנס את כרטיס ה-nano-SIM לתוך חריץ 1 במגש, כשאזור מגעי המתכת פונה כלפי מטה. אם יש לך כרטיס SIM נוסף, הכנס אותו לתוך חריץ 2.
3. פתח את מגש כרטיס הזיכרון: הכנס את סיכת הפתיחה לחור שבמגש והחלק אותו החוצה.
4. הכנס את כרטיס הזיכרון לתוך חריץ כרטיס הזיכרון.
5. החלק את המגשים חזרה לתוך החריצים שלהם.

השתמש רק בכרטיסי זיכרון תואמים שאושרו לשימוש במכשיר זה. כרטיסים שאינם תואמים עלולים לגרום נזק לכרטיס ולמכשיר, וכן לנתונים השמורים בכרטיס.

## הסרת כרטיס זיכרון וכרטיס SIM

1. פתח את מגש כרטיס ה-SIM: הכנס את סיכת הפתיחה לחור שבמגש והחלק אותו החוצה.
2. הסרת כרטיס ה-SIM.
3. פתח את מגש כרטיס הזיכרון: הכנס את סיכת הפתיחה לחור שבמגש והחלק אותו החוצה.
4. הסרת כרטיס הזיכרון.
5. החלק את המגשים חזרה לתוך החריצים שלהם.

**חשוב:** אין להסיר את כרטיס הזיכרון כשאפליקציה כלשהי עושה בו שימוש. פעולה זו עלולה לגרום נזק לכרטיס הזיכרון ולמכשיר, ולפגום בנתונים השמורים בכרטיס. 

השתמש רק בכרטיסי ה-nano-SIM המקוריים. השימוש בכרטיסי SIM לא תואמים עלול לגרום נזק לכרטיס או למכשיר ועלול לגרום נזק לנתונים השמורים בכרטיס.

## הפעל את הטלפון מחדש והגדר אותו.

בעת הפעלת הטלפון בפעם הראשונה, הטלפון מדריך אותך כיצד להגדיר את החיבור לאינטרנט ולקבוע את הגדרות הטלפון.

### הפעלת הטלפון

1. כדי להפעיל את הטלפון, לחץ והחזק את מקש ההפעלה/כיבוי עד שהטלפון רוטט.
2. כאשר הטלפון פועל, בחר שפה ואזור.
3. עקוב אחר ההוראות המוצגות בטלפון.

### העברת נתונים מטלפון קודם

תוכל להעביר נתונים מטלפון ישן לטלפון החדש שלך באמצעות חשבון Google כדי לגבות נתונים מהמכשיר הישן לחשבון Google שלך, היעזר במדריך למשתמש של הטלפון הישן.

1. הקש על **הגדרות** < **משתמשים וחשבונות** < **הוסף חשבון** < **Google**.
2. בחר את הנתונים שברצונך לשחזר בטלפון החדש. הסנכרון יתחיל אוטומטית לאחר שהטלפון יהיה מחובר לאינטרנט.

### שחזר הגדרות של אפליקציות מטלפון Android™ קודם

אם הטלפון הקודם שלך היה מכשיר Android, וגיבוי לחשבון Google מופעל בו, תוכל לשחזר את הגדרות האפליקציות ואת סיסמאות Wi-Fi שלך.

1. הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **גיבוי**.
2. העבר את **גיבוי בכונן Google** למצב **פועל**.

## הגדרות SIM כפול

גרסאות עם SIM כפול מאפשרות לך להשתמש בשני כרטיסי SIM בטלפון, למשל כרטיס אחד לצורך עבודה ואחד לשימוש אישי.

**הערה:** במכשירים עם יכולת SIM כפול, חריצי SIM1 ו-SIM2 תומכים שניהם ברשתות G4. עם זאת, אם SIM1 ו-SIM2 מהווים שניהם כרטיסי LTE SIM, ה-SIM הראשי תומך ברשתות G/3G/2G4, ואילו ה-SIM המשני יכול לתמוך ברשתות G/2G3 בלבד. לקבלת מידע נוסף על כרטיסי SIM, פנה לספק השירות שלך.



## בחירת ה-SIM לשימוש

למשל, תוך כדי שיחה ניתן לבחור באיזה SIM להשתמש על-ידי הקשה על הלחצן המתאים, SIM 1 או SIM 2, אחרי חיוג המספר.

הטלפון מציג את מצב הרשת עבור שני כרטיסי ה-SIM בנפרד. שני כרטיסי ה-SIM זמינים בו-זמנית כאשר המכשיר אינו נמצא בשימוש, אבל כאשר כרטיס SIM אחד פעיל, למשל בעת ביצוע שיחה, הכרטיס השני עשוי להיות לא זמין.

## ניהול כרטיסי ה-SIM

לא רוצה שהעבודה תפריע לזמן החופשי שלך? או שיש לך חיבור נתונים זול יותר בכרטיס SIM מסוים? באפשרותך להחליט באיזה SIM ברצונך להשתמש.

הקש על **הגדרות** < **רשת ואינטרנט** < **כרטיסי SIM**.

## שינוי שם של כרטיס SIM

הקש על ה-SIM שאת שמו ברצונך לשנות והקלד את השם הרצוי.

## בחירת ה-SIM לשימוש עבור שיחות או חיבור נתונים

במקטע **SIM מועדף עבור**, הקש על ההגדרה שברצונך לשנות ובחר את ה-SIM.

## נעילה או ביטול נעילה של הטלפון

### נעילת הטלפון

אם ברצונך להימנע מביצוע שיחה בטעות כאשר הטלפון נמצא בכיס או בתיק, תוכל לנעול את המקשים והמסך.

כדי לנעול את המקשים והמסך, לחץ על מקש הפעלה/כיבוי.

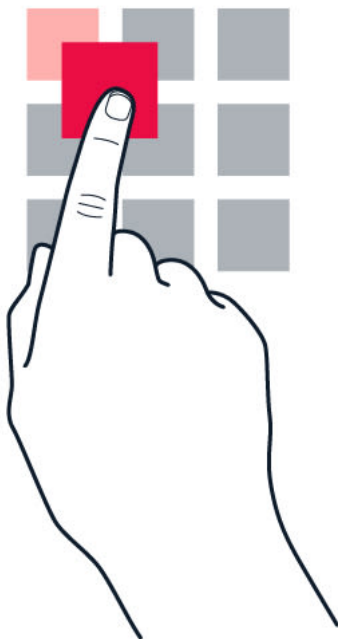
## שחרור הנעילה של המקשים והמסך

הקש על מקש הפעלה/כיבוי והחלק כלפי מעלה על המסך. אם תתבקש, הזן אישורי כניסה נוספים.

## שימוש במסך המגע

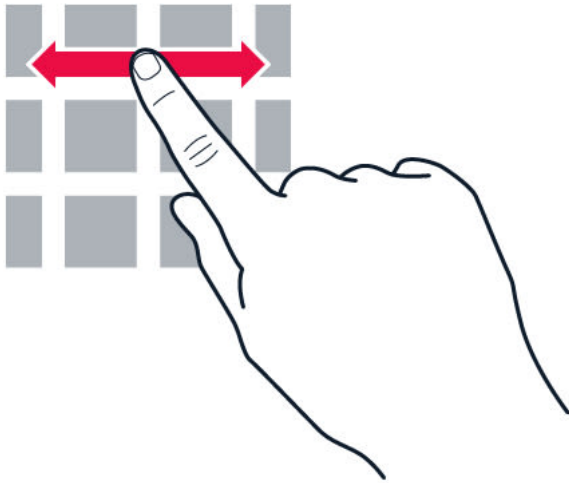
**חשוב:** הימנע מלשרוט את מסך מגע. לעולם אין להשתמש בעט אמיתי, בעיפרון או בחפץ חד אחר על מסך המגע.

## הקשה ממושכת לגרירת פריט



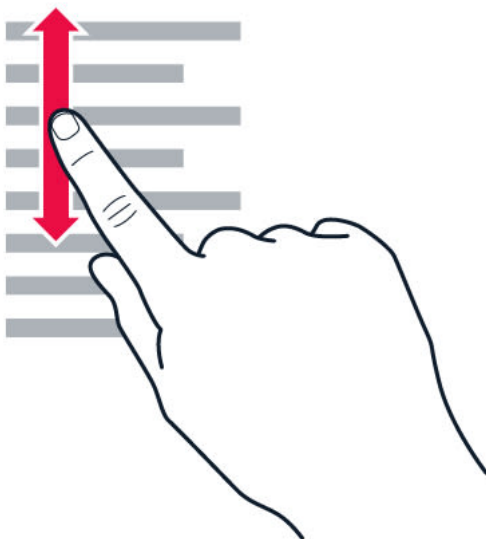
הנח את האצבע על הפריט למשך שתי שניות, והחלק את האצבע לאורך המסך.

## החלקה



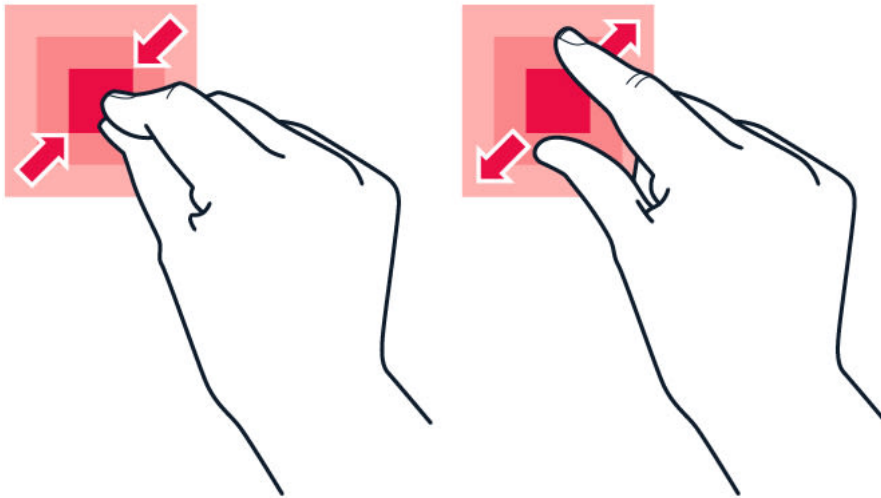
הנח אצבע על המסך והזז את האצבע בכיוון הרצוי.

## גלילה ברשימה ארוכה או בתפריט



החלק את האצבע במהירות בתנועה קלה למעלה או למטה במסך, והרם את האצבע. כדי לעצור את הגלילה, הקש על המסך.

## הגדלה או הקטנה



הנח שתי אצבעות על פריט, כגון מפה, תמונה או דף אינטרנט, והחלק אותן זו אל זו או בכיוון הנגדי.

## נעילה של כיוון המסך

המסך מסתובב באופן אוטומטי כשאתה מסובב את הטלפון ב-90 מעלות.

כדי לנעול את המסך במצב פריסה לאורך, החלק את האצבע כלפי מטה מהחלק העליון של המסך והקש על **סיבוב אוטומטי** כדי לעבור למצב של **פריסה לאורך**.

## השתמש במקשי הניווט

כדי לראות אילו אפליקציות פתחת, הקש על מקש הסקירה □.

כדי לעבור לאפליקציה אחרת, הקש על האפליקציה הרצויה. כדי לסגור אפליקציה, הקש על סמל × לצידה.

כדי לחזור למסך הקודם שבו היית, הקש על מקש חזרה <. הטלפון שלך זוכר את כל האפליקציות ואתרי האינטרנט שביקרת בהם מאז הפעם האחרונה שבה המסך שלך ננעל.

כדי לחזור למסך דף הבית, הקש על מקש דף הבית ○. האפליקציה שבה היית נשאר פתוחה ברקע.

## פתיחת שתי אפליקציות בבת אחת

לצורך ניווט קל יותר בין אפליקציות, הקש והחזק את מקש הסקירה □ כדי לחלק את המסך בין שתי אפליקציות. כדי לחזור לתצוגה רגילה, הקש והחזק שוב על מקש הסקירה □.

## טעינת הטלפון

### טעינת הסוללה



1. חבר מטען תואם לשקע חשמל בקיר.

2. חבר את הכבל לטלפון.

הטלפון שברשותך תומך בכבל USB micro-B. באפשרותך גם לטעון את הטלפון דרך מחשב עם כבל USB, אבל ייתכן שפעולה זו תימשך זמן ארוך יותר.

אם הסוללה ריקה לחלוטין, ייתכן שיחלפו כמה דקות עד שמחווון הטעינה יוצג.

## 3 יסודות

### התאמה אישית של הטלפון

למד איך להתאים אישית את מסך דף הבית וכיצד לשנות רינגטונים.

#### שינוי הטפט

הקש על הגדרות < תצוגה < טפט.

#### שינוי הרינגטון של הטלפון

1. הקש על הגדרות < צלילים.

2. הקש על רינגטון של הטלפון (SIM1) או על רינגטון של הטלפון (SIM2) כדי לבחור את הרינגטון עבור כרטיסי ה-SIM המתאימים.

#### שינוי צליל של התראה על הודעה

הקש על הגדרות < צליל < מתקדם < צליל ברירת מחדל להתראה.

### פתיחה וסגירה של אפליקציה

#### פתיחת אפליקציה

במסך דף הבית הקש על סמל של אפליקציה כדי לפתוח אותה. כדי לפתוח אחת מהאפליקציות שפועלות ברקע, הקש על  ובחר את האפליקציה.

#### סגירת אפליקציה

הקש על  והקש על × באפליקציה שברצונך לסגור.

#### חיפוש אפליקציות

במסך דף הבית, החלק את האצבע למעלה מתחתית המסך כדי לראות את כל האפליקציות.

#### התראות

אפשר לדעת כל הזמן מה קורה באמצעות התראות בטלפון.

## שימוש בלוח ההתראות

כאשר אתה מקבל התראות חדשות, למשל לגבי הודעות או שיחות שלא נענו, סמלים וסימנים ויזואליים מופיעים בשורת המצב שבחלק העליון של המסך. כדי לראות מידע נוסף על ההתראות, גרור את שורת המצב כלפי מטה. כדי לסגור את התצוגה, החלק מעלה על המסך.

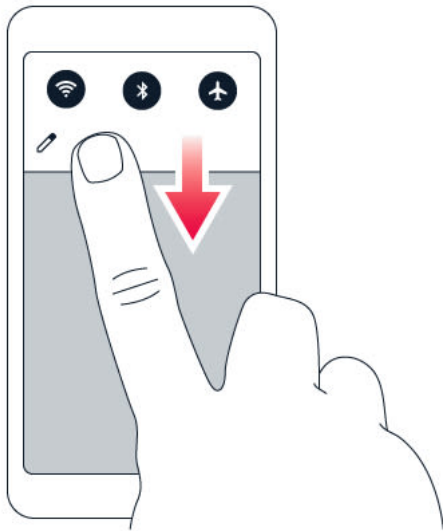
כדי לפתוח את לוח ההתראות, גרור את שורת המצב כלפי מטה. כדי לסגור את לוח ההתראות, גרור במסך כלפי מעלה.

כדי לשנות את הגדרות ההודעות של אפליקציה, הקש על **הגדרות** < **אפליקציות והתראות** < **התראות** < **התראות אפליקציה** והקש על שם האפליקציה כדי לפתוח את הגדרות האפליקציה. באפשרותך לכבות או להפעיל את ההתראות לכל אפליקציה בנפרד. כדי לראות את האפליקציות שאינן מורשות לשלוח התראות, הקש על **כל האפליקציות** < **אפליקציות: כבוי**.

**טיפ:** כדי לראות את נקודות התראה, הקש על **הגדרות** < **אפליקציות והתראות** < **התראות**, והעבר את **אפשר נקודות התראה** למצב מופעל. תופיע נקודה קטנה על סמל האפליקציה, אם יש לך התראה אך עדיין לא התייחסת אליה. הקש הקשה ארוכה על הסמל כדי לראות אפשרויות נוספות. באפשרותך להקיש על ההתראה כדי לפתוח אותו, או להחליק כדי לבטל.



## שימוש בסמלי הגדרה מהירה



כדי להפעיל תכונות, הקש על סמלי ההגדרות המהירות בלוח ההתראות. כדי לראות סמלים נוספים, גרור את התפריט כלפי מטה.

כדי לסדר מחדש את הסמלים, הקש על , הקש הקשה ארוכה על סמל ולאחר מכן גרור אותו למיקום אחר.

## שליטה בעוצמת הקול

### שינוי עוצמת הקול

אם אתה מתקשה לשמוע את הטלפון שלך מצלצל בסביבות רועשות, או אם הצלצולים חזקים מדי, באפשרותך לשנות את עוצמת הקול כרצונך באמצעות מקשי עוצמת הקול שבצדו של הטלפון.

אין להתחבר למוצרים שמייצרים אות פלט, כיוון שהדבר עלול לגרום נזק למכשיר. אל תחבר מקור מתח כלשהו אל מחבר השמע. אם תחבר אל מחבר השמע מכשיר חימום או דיבורית אישית שאינם מאושרים לשימוש עם מכשיר זה, הקדש תשומת לב מיוחדת לעוצמות השמע.

### שינוי עוצמת הקול עבור מדיה ואפליקציות

לחץ על מקש עוצמת הקול שנמצא בצד הטלפון כדי לראות את שורת המצב של עוצמת הקול, הקש על  $\vee$  וגרור את המחון שבסרגל עוצמת הקול ימינה או שמאלה כדי לשנות את עוצמת הקול במדיה ובאפליקציות.

### הגדרת הטלפון למצב 'שקט'

כדי להעביר את הטלפון למצב שקט, לחץ לחיצה ארוכה על המקש שמוריד את עוצמת הקול, ולאחר מכן לחץ שוב על המקש. ההקשה הראשונה מגדירה את הטלפון לרטט בלבד, וההקשה השנייה מגדירה אותו במצב שקט.

**עצה:** לא מעוניין להשאיר את הטלפון במצב שקט, אבל לא יכול לענות לשיחות עכשיו? כדי להשקיט שיחה נכנסת, הקש על המקש הנמכת עוצמת הקול. בנוסף, ניתן להגדיר את הטלפון כך שהצלצול יושתק כאשר תרים אותו: הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **מחוות** < **הנמכת עוצמת קול בהרמה** ושנה אפשרות זו למצב מופעל.



אם ברצונך להיות מסוגל לדחות שיחה נכנסת באמצעות הפיכת הטלפון, הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **מחוות** < **הפוך כדי לדחות שיחה** ושנה אפשרות זו למצב מופעל.

### צילומי מסך

#### יצירת צילום מסך

כדי ליצור צילום מסך, פתח את לוח ההתראות וגרור את שורת הסטטוס כלפי מטה. הקש **לכידת מסך**. ניתן לראות את התמונות שנוצרו ב **תמונות**.

לפעמים אי אפשר ליצור צילום מסך תוך כדי שימוש באפליקציות מסוימות או בתכונות מסוימות.

### חיי הסוללה

הפק את המרב מהטלפון תוך קבלת חיי הסוללה הדרושים. יש פעולות שאפשר לבצע כדי לחסוך בצריכת חשמל.

#### הארכת חיי הסוללה

כדי לחסוך בצריכת חשמל:

1. טען תמיד את הסוללה במלואה.
2. השתק צלילים לא הכרחיים, כגון צלילי מגע. הקש על הגדרות < צליל < מתקדם, ובחלק צלילים אחרים ורטט בחר את הצלילים שברצונך לשמור.
3. השתמש באוזניות במקום ברמקול.
4. הגדר כיבוי של מסך הטלפון לאחר זמן קצר. הקש על הגדרות < תצוגה < מתקדם < שינה ובחר את השעה.
5. הקש על הגדרות < תצוגה < רמת בהירות. כדי לכוונן את הבהירות, גרור את מחוון רמת הבהירות. ודא שהאפשרות בהירות מותאמת מושבתת.
6. עזירת הפעלת אפליקציות ברקע: הקש על  וסגור את האפליקציות שאינך זקוק להן.
7. הפעל את מנהל הפעילות ברקע. ייתכן שלא יהיה אפשרי לאחזר מיד את ההתראות של חלק מהאפליקציות או הודעות הדוא"ל. אפשר
8. הפעל את תכונת החיסכון בחשמל: הקש על הגדרות < סוללה < חיסכון בסוללה ועבור למצב פועל.
9. שימוש בשירותי מיקום באופן בררני: כבה את שירותי המיקום כאשר אינך זקוק להם. הקש על הגדרות < אבטחה ומיקום < מיקום ושנה למצב כבוי.
10. השתמש בחיבורי רשת בצורה בררנית: הפעל את Bluetooth רק בעת הצורך. השתמש בחיבור Wi-Fi כדי להתחבר לאינטרנט, במקום לחיבור נתונים לנייד. עצור את סריקת הטלפון אחר רשתות אלחוטיות זמינות. הקש על הגדרות < רשת ואינטרנט < Wi-Fi ושנה למצב כבוי. אם אתה מאזין למוזיקה או משתמש בטלפון בדרך אחרת, אבל אינך רוצה לבצע או לקבל שיחות, הפעל את 'מצב טיסה'. הקש על הגדרות < רשת ואינטרנט < מצב טיסה.

מצב הטיסה גורם לסגירת החיבורים לרשת הסלולרית ומשבית את התכונות האלחוטיות של המכשיר.

## חיסכון בעלויות נדידת נתונים

באפשרותך לצמצם את עלויות נדידת הנתונים על-ידי שינוי ההגדרות של הנתונים לנייד. כדי להשתמש בשיטת החיבור המיטבית, שנה את הגדרות ה-Wi-Fi והרשת הניידת.


נדידת נתונים היא שימוש בטלפון לקבלת נתונים דרך רשתות שאינן בבעלות ספק שירות הרשת שלך, או שהוא אינו מפעיל אותן. התחברות לאינטרנט בעת הנדידה, בפרט בחו"ל, יכולה להגדיל את עלויות הנתונים בצורה ניכרת.

שימוש בחיבור Wi-Fi הוא בדרך כלל מהיר יותר וזול יותר משימוש בחיבור נתונים לנייד. אם גם חיבור ה-Wi-Fi וגם חיבור הנתונים לנייד זמינים, הטלפון שלך משתמש בחיבור ה-Wi-Fi.

## התחברות לרשת Wi-Fi

1. הקש על הגדרות < רשת ואינטרנט < Wi-Fi.
2. ודא שרשת ה-Wi-Fi נמצאת במצב פועל.
3. בחר את החיבור שבו ברצונך להשתמש.

## סגירת חיבור נתונים נייד

החלק את האצבע כלפי מטה מראש המסך, הקש על ▲ **נתונים לנייד** והעבר את **נתונים לנייד** למצב כבוי.  **עצה:** כדי לעקוב אחר השימוש בנתונים, הקש על **הגדרות** < **רשת ואינטרנט** < **שימוש בנתונים**.

## עצירת נדידת נתונים

הקש על **הגדרות** < **רשת ואינטרנט** < **רשת ניידת** והעבר את האפשרות **נדידת נתונים** למצב כבוי.

## כתיבת טקסט

למד איך לכתוב טקסט במהירות וביעילות בעזרת מקלדת הטלפון.

## שימוש במקלדת על המסך

הכתיבה בעזרת המקלדת על המסך היא פשוטה. באפשרותך להשתמש במקלדת כאשר אתה מחזיק את הטלפון לאורך או לרוחב. פריסת המקלדת יכולה להשתנות בשפות ובאפליקציות שונות. כדי לפתוח את המקלדת שמופיעה במסך, הקש על תיבת טקסט.

## מעבר בין אותיות גדולות ואותיות קטנות

הקש על מקש Shift. להפעלת מצב Caps Lock, הקש פעמיים על המקש. כדי לחזור למצב הרגיל, הקש שוב על מקש Shift.

## הזנת מספר או תו מיוחד

הקש על המספרים ומקש הסמלים. חלק ממקשי התווים המיוחדים מציגים סמלים נוספים. כדי לראות סמלים קשורים נוספים, הקש הקשה ממושכת על סמל או תו מיוחד.

## הזנת סמלי אמוג'י

הקש על סמל האמוג'י ובחר אותו.

## העתקה או הדבקה של טקסט

הקש הקשה ארוכה על מילה, גרור את הסמנים לפני המילה ואחריה כדי להדגיש את המקטע שברצונך להעתיק והקש על **העתק**. כדי להדביק את הטקסט, הקש על המיקום שאליו ברצונך להעביר את הטקסט ובחר **הדבק**.

## הוספת טעם לתו

הקש הקשה ממושכת על התו והקש על התו המוטעם, אם הוא נתמך על-ידי המקלדת.

## מחיקת תו

הקש על המקש Backspace.

## הזזת הסמן

כדי לערוך מילה שכתבת, הקש על מילה וגרור את הסמן למקום הרצוי.

## שימוש בהצעות מילים במקלדת

הטלפון מציע לך מילים במהלך הכתיבה, כדי לסייע לך לכתוב במהירות ובדיוק רבים יותר. ייתכן שהצעות מילים לא יהיו זמינות בכל השפות.

כשאתה מתחיל בכתיבת מילה, הטלפון שלך מציע מילים אפשריות. כשהמילה הרצויה מוצגת בשורת ההצעות, בחר את המילה. כדי לראות הצעות נוספות, הקש הקשה ארוכה על ההצעה.

**עצה:** אם המילה המוצעת מסומנת בגופן מודגש, הטלפון שלך משתמש בה באופן אוטומטי כדי להחליף את המילה שכתבת. אם המילה שגויה, הקש עליה הקשה ארוכה כדי לראות כמה הצעות נוספות. אם אתה לא מעוניין שהמקלדת תציע הצעות בזמן ההקלדה, כבה את האפשרות של תיקוני טקסט. הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **שפות וקלט** < **מקלדת וירטואלית**. בחר את המקלדת שבה אתה משתמש בדרך כלל. הקש **תיקון טקסט** וכבה את השיטות לתיקון הטקסט שבהן אתה לא רוצה להשתמש.



## תיקון מילה

אם אתה מבחין באיות שגוי של מילה, הקש עליה כדי לראות הצעות לתיקון המילה.

## השבתה של בדיקת האיות

הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **שפות וקלט** < **מתקדם** < **בדיקת איות**, ושנה את **בודק איות** למצב **כבוי**.

## תאריך ושעה

עקוב אחרי השעה - למד איך להשתמש בטלפון שלך כשעון וגם כשעון מעורר, וכיצד לשמור על הפעילויות, המשימות ולוחות הזמנים שלך עדכניים.

## הגדרת תאריך ושעה

הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **תאריך ושעה**.

### עדכון השעה והתאריך באופן אוטומטי

באפשרותך להגדיר את הטלפון לעדכון השעה, התאריך ואזור הזמן באופן אוטומטי. 'עדכון אוטומטי' הוא שירות רשת וייתכן שלא יהיה זמין, בהתאם לאזור או לספק שירותי הרשת שלך.

1. הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **תאריך ושעה**.

2. הפעל את **תאריך ושעה אוטומטיים**.

3. הפעל את **אזור זמן אוטומטי**.

### שינוי השעון לתבנית של 24 שעות

הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **תאריך ושעה**, והפעל את **השתמש בתבנית 24 שעות**.

## שעון ושעון מעורר

השעון הוא יותר משעון מעורר - למד מה עוד אפשר לעשות איתו.

### שימוש בטיימר לספירה לאחור

אין צורך לדאוג שתעבור את זמן הבישול הרצוי - השתמש בטיימר לספירה לאחור כדי למדוד את זמני הבישול.

1. הקש על **שעון** < **טיימר**.

2. הגדר את משך הזמן של הטיימר.



### שימוש בשעון העצר

השתמש בשעון העצר כדי לראות את ההישגים שלך במסלול הריצה.


הקש על **שעון** < **שעון עצר**.

## הגדרת התראה

באפשרותך להשתמש בטלפון שלך כשעון מעורר.

1. הקש על **שעון** <  **התראה**.
2. כדי להוסיף התראה, הקש על .
3. כדי לשנות את ההתראה, הקש עליה. כדי להגדיר שההתראה תחזור בתאריכים ספציפיים, סמן את התיבה **חוזר** וסמן את הימים בשבוע.



## הפעלת נודניק של התראה

אם אינך רוצה להתעורר עדיין, כאשר ההתראה מופעלת, החלק את ההתראה שמאלה. כדי לכוון את זמן הנודניק, הקש על **שעון** <  < **הגדרות** < **זמן הנודניק**, ובחר את משך הזמן הרצוי.

## כיבוי התראה

כאשר נשמע צליל ההתראה, החלק את ההתראה ימינה.

## מחיקת התראה

1. הקש על **שעון** <  **התראה**. בחר את התראת השעון המעורר והקש על  **מחק**.

## מחשבון

שכח ממחשבון הכיס - הטלפון שלך כולל מחשבון.

## שימוש במחשבון

הקש על **מחשבון**. כדי להשתמש במחשבון המתקדם, החלק את הסרגל מהקצה הימני של המסך שמאלה.

## נגישות

ניתן לקבוע הגדרות שונות כך שהשימוש בטלפון יהיה קל יותר.

## הגדלה או הקטנה של גודל הגופן

רוצה לראות טקסט בגופן גדול יותר בטלפון שלך?

1. הקש על **הגדרות** < **נגישות**.
2. הקש על **גודל גופן**. כדי לשנות את גודל הגופן, גרור את המחווון של רמת גודל הגופן.

## הגדלה או הקטנה של התצוגה




האם ברצונך להגדיל או להקטין את הפריטים שמופיעים על המסך?

1. הקש על **הגדרות** < **נגישות**.
2. הקש על **גודל תצוגה** וכדי להתאים את גודל התצוגה, גרור את המחווון של רמת גודל תצוגה.

## 4 יצירת קשר עם חברים ובני משפחה

### שיחות

#### ביצוע שיחה

1. הקש על .
2. הקלד מספר או הקש על  ובחר את האיש הקשר שאליו ברצונך להתקשר.
3. הקש על . אם יש לך כרטיס SIM שני, הקש על הסמל המתאים כדי לבצע שיחה מה-SIM הרצוי.

#### מענה לשיחה

כאשר הטלפון מצלצל, החלק למעלה כדי לענות.

**עצה:** לא מעוניין להשאיר את הטלפון במצב שקט, אבל לא יכול לענות לשיחות עכשיו? כדי להשקיט שיחה נכנסת, הקש על המקש הנמכת עוצמת הקול. בנוסף, ניתן להגדיר את הטלפון כך שהצלצול ישתק כאשר תרים אותו: הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **מחוות** < **הנמכת עוצמת קול בהרמה** ושנה אפשרות זו למצב מופעל.

אם ברצונך להיות מסוגל לדחות שיחה נכנסת באמצעות הפיכת הטלפון, הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **מחוות** < **הפוך כדי לדחות שיחה** ושנה אפשרות זו למצב מופעל.




#### דחיית שיחה

כדי לדחות שיחה, החלק למטה.


#### אנשי קשר

שמור וסדר מספרי טלפון של חברים ובני משפחה.


#### שמירת איש קשר מהיסטוריית השיחות

1. **בטלפון**, הקש על  כדי לראות את היסטוריית השיחות.
2. הקש על המספר שברצונך לשמור.
3. בחר אם ברצונך **ליצור איש קשר חדש** או **להוסיף איש קשר**.
4. הקלד את פרטי איש הקשר והקש על **שמור**.


#### הוספת איש קשר

1. הקש על **אנשי קשר** < .
2. הזן את הפרטים.
3. הקש על **שמור**.


## עריכת איש קשר

1. הקש על **אנשי קשר** ואז הקש על איש הקשר שברצונך לערוך.
2. הקש על .
3. ערוך את הפרטים.
4. הקש על **שמור**.

## חיפוש איש קשר

1. הקש על **אנשי קשר**.
2. הקש על .




## יבוא או יצוא של אנשי קשר



הקש על **אנשי קשר** < ≡ <  **הגדרות** < **יבוא** או **יצוא**.

## שליחה וקבלה של הודעות

שמור על קשר עם חברים ובני משפחה באמצעות הודעות טקסט.

## שליחת הודעה

1. הקש על **הודעות**.
2. הקש על .
3. כדי להוסיף נמען, הקלד את המספר שלו בתיבת הנמענים. כדי להוסיף איש קשר, התחל להקליד
4. לאחר בחירת כל הנמענים, הקש על .
5. כתוב את ההודעה בתיבת הטקסט.
6. הקש על .

 **עצה:** אם ברצונך לשלוח תמונה בתוך הודעה, הקש על **תמונות**, הקש על התמונה שברצונך לשתף והקש על . בחר **הודעות**.

## קריאת הודעה

1. הקש על **הודעות**.
2. הקש על ההודעה שברצונך לקרוא. כמו כן ניתן לקרוא הודעה מלוח ההתראות. החלק את האצבע כלפי מטה מראש המסך והקש על ההודעה.

## מענה להודעה

1. הקש על **הודעות**.
2. הקש על ההודעה שברצונך להשיב לה.
3. כתוב את התשובה בתיבת הטקסט שמתחת להודעה והקש על **➤**.

## דואר

ניתן להשתמש בטלפון כדי לקרוא דואר ולהשיב לו כאשר אתה בדרכים.

## הוספת חשבון דואר

בעת השימוש באפליקציה Gmail בפעם הראשונה, יהיה צורך להגדיר חשבון דוא"ל.

1. הקש על **Gmail**.
2. ניתן לבחור את הכתובת הקשורה לחשבון Google שלך או להקיש על **הוספת כתובת דוא"ל**.
3. לאחר הוספת כל החשבונות, הקש על **קח אותי ל-GMAIL**.

## מחיקת חשבון דואר

1. הקש על **הגדרות** < **משתמשים וחשבונות**.
2. הקש על החשבון שברצונך למחוק והקש על **הסר חשבון**.

## שליחת דואר

1. הקש על **Gmail**.
2. הקש על **✍**.
3. בתיבה **אל**, הקלד כתובת או הקש על **⋮** <
4. הקלד את נושא ההודעה ואת הדואר.
5. הקש על **➤**.

## קריאת דואר ומענה לו

1. הקש על **Gmail**.
2. הקש על ההודעה שברצונך לקרוא.
3. כדי להשיב להודעה, הקש על **↩** או הקש על **⋮** < **השב לכולם**.

## מחיקת דואר

1. הקש על **Gmail**.
2. הקש על ההודעה שברצונך למחוק והקש על **X**.
3. כדי למחוק כמה הודעות, הקש על העיגול עם ראשי התיבות של הנמען כדי לבחור הודעות, והקש על **X**.

## שימוש ברשתות חברתיות

רוצה להתחבר ולשתף כל מיני דברים עם אנשים מהחיים שלך? בעזרת אפליקציות של רשתות חברתיות, תוכל לדעת מה קורה אצל החברים שלך.

## אפליקציות של רשתות חברתיות

כדי לשמור על קשר עם חברים ובני משפחה, היכנס לאפליקציה להעברת הודעות מיידיות, לשיתוף או לשירותי רשתות חברתיות. בחר את השירות שבו ברצונך להשתמש מהרשימה במסך דף הבית. אפליקציות של רשתות חברתיות זמינות **בחנוט Google Play**. השירותים הזמינים עשויים להשתנות.

## 5 מצלמה

### יסודות המצלמה

למה לקחת מצלמה נפרדת אם הטלפון שלך כולל את כל האמצעים להנצחה של זכרונות? המצלמה של הטלפון מאפשרת לך לצלם תמונות או להקליט וידאו בקלות.

#### צילום תמונה

צלם תמונות חדות ומלאות חיים - הנצח את הרגעים הטובים ביותר באלבום התמונות שלך.

1. הקש על **מצלמה**.

2. כוון והתמקד.

3. הקש על .

#### הקלטת וידאו

כדי לעבור למצב של הקלטת וידאו, החלק שמאלה.


#### צילום תמונת סלפי

רוצה לצלם את הסלפי המושלם? השתמש במצלמה הקדמית של הטלפון שלך.

1. הקש על **מצלמה** <  כדי לעבור למצלמה הקדמית.

2. הקש על .


#### צילום תמונות פנורמיות

1. הקש על **מצלמה** <  < **תמונה פנורמית**.

2. הקש על  ובצע את ההוראות שמופיעות בטלפון.

#### צילום תמונות בעזרת טיימר

רוצה שיהיה לך יותר זמן כדי להיכנס לתמונה בעצמך? נסה את הטיימר.

1. הקש על **מצלמה** < .

2. בחר את השעה והקש על .

## התמונות וסרטוני הווידאו שלך

### הצגת תמונות וסרטונים בטלפון

רוצה לחיות מחדש את הרגעים החשובים בחיך? הצג תמונות וסרטוני וידאו בטלפון. הקש על **תמונות**.


### העקת התמונות וסרטוני הווידאו למחשב

האם ברצונך להציג תמונות או סרטוני וידאו במסך גדול יותר? העבר אותם למחשב שלך. ניתן להשתמש במנהל הקבצים של המחשב כדי להעתיק או להעביר את התמונות וסרטוני הווידאו שלך למחשב.

חבר את הטלפון למחשב בעזרת כבל USB תואם. כדי להגדיר את סוג חיבור ה-USB, פתח את לוח ההתראות והקש על הודעת ה-USB.

### שיתוף התמונות וסרטוני הווידאו שלך

יש לך אפשרות לשתף את התמונות וסרטוני הווידאו שלך במהירות ובקלות עם בני משפחה וחברים.

1. ב **תמונות**, הקש על התמונה שברצונך לשתף ואז הקש על .
2. בחר את אופן השיתוף הרצוי של התמונה או הסרטון.

## 6 אינטרנט וקישוריות

### הפעלת Wi-Fi


שימוש בחיבור Wi-Fi הוא בדרך כלל מהיר יותר וזול יותר משימוש בחיבור נתונים לנייד. אם גם חיבור ה-Wi-Fi וגם חיבור הנתונים לנייד זמינים, הטלפון שלך משתמש בחיבור ה-Wi-Fi.

### הפעלת Wi-Fi


1. הקש על **הגדרות** < **רשת ואינטרנט** < **Wi-Fi**.

2. העברת Wi-Fi למצב **פועל**.

3. בחר את החיבור שבו ברצונך להשתמש.

חיבור ה-Wi-Fi פעיל כאשר  מוצג בשורת המצב בראש המסך.

**חשוב:** השתמש בהצפנה כדי לשפר את האבטחה של חיבור ה-Wi-Fi. השימוש בהצפנה מצמצם את הסיכון שאנשים אחרים ייגשו לנתונים שלך.

**עצה:** אם ברצונך לאתר מיקומים כאשר אותות לוויין אינם זמינים, לדוגמה, כשאתה בתוך מבנים או בין בניינים גבוהים, הפעל Wi-Fi כדי לשפר את דיוק המיקום. 

<sup>1</sup> הערה: השימוש ב-Wi-Fi עשוי להיות מוגבל במדינות מסוימות. לדוגמה, באיחוד האירופי, אתה רשאי להשתמש ב-Wi-Fi של 5150–5350 MHz בתוך מבנים בלבד, ובארה"ב ובקנדה, אתה רשאי להשתמש ב-Wi-Fi של 5.15–5.25 GHz בתוך מבנים בלבד. לקבלת מידע נוסף, פנה לרשויות המקומיות.

**חשוב:** השתמש בהצפנה כדי לשפר את האבטחה של חיבור ה-Wi-Fi. השימוש בהצפנה מצמצם את הסיכון שאנשים אחרים ייגשו לנתונים שלך.

### גלישה באינטרנט

#### שימוש בטלפון כדי לחבר מחשב לאינטרנט

גלוש בקלות באינטרנט במחשב הנייד כשאתה בדרכים. הפוך את הטלפון שלך לנקודה חמה לשיתוף Wi-Fi, והשתמש בחיבור הנתונים לנייד כדי לגשת לאינטרנט עם המחשב הנייד או מכשיר אחר.

1. הקש על **הגדרות** < **רשת ואינטרנט** < **נקודה חמה ניידת לשיתוף אינטרנט**.

2. הפעל **נקודת Wi-Fi חמה ניידת** כדי לשתף את חיבור הנתונים לנייד דרך Wi-Fi, **שיתוף אינטרנט דרך USB** כדי להשתמש בחיבור USB, או **שיתוף אינטרנט דרך Bluetooth** כדי להשתמש ב-Bluetooth.


המכשיר האחר משתמש בנתונים מתוכנית החיוב שלך ועשוי לגרום לחיובים בגין העברת נתונים. לקבלת מידע על זמינות ועלויות, פנה לספק שירותי הרשת שלך.

## תחילת הגלישה

אין צורך במחשב – באפשרותך לגלוש בקלות באינטרנט באמצעות הטלפון. התעדכן בחדשות ובקר באתרי האינטרנט המועדפים עליך. ניתן להשתמש בדפדפן בטלפון כדי להציג דפי אינטרנט.

1. הקש על **Chrome**.

2. הקלד כתובת אינטרנט והקש על →.

 **טיפ:** ספק שירותי הרשת שלך אינו גובה סכום קבוע עבור העברת נתונים, כדי לחסוך בעלויות הנתונים, מומלץ להשתמש ברשת Wi-Fi כדי להתחבר לאינטרנט.

## פתיחת כרטיסייה חדשה

כאשר ברצונך לבקר בכמה אתרי אינטרנט בו-זמנית, באפשרותך לפתוח כרטיסיות דפדפן חדשות ולעבור ביניהן.

ב-Chrome,

1. הקש על התיבה שליד סרגל הכתובות.

2. הקש על .

## מעבר בין כרטיסיות

ב-Chrome,

1. הקש על התיבה שליד סרגל הכתובות.

2. הקש על הכרטיסייה הרצויה.

## סגירת כרטיסייה

ב-Chrome,

1. הקש על התיבה שליד סרגל הכתובות.

2. הקש על **X** בכרטיסייה שברצונך לסגור.

## חיפוש באינטרנט

סייר באינטרנט ובעולם שבחוץ בעזרת חיפוש ב-Google. ניתן להשתמש במקלדת כדי לכתוב את מילות החיפוש.

ב-Chrome,

1. הקש על סרגל החיפוש.

2. כתוב את מילת החיפוש בתיבת החיפוש.

3. הקש על →.

באפשרותך גם לבחור מילת חיפוש מבין ההתאמות המוצעות.

## שימוש בתוכנית הנתונים שלך ביעילות

אם אתה מודאג לגבי עלויות השימוש בנתונים, הטלפון שלך עוזר לך למנוע מחלק מהאפליקציות לשלוח או לקבל נתונים כשהן פועלות ברקע.

1. הקש על הגדרות < רשת ואינטרנט < שימוש בנתונים < חוסך הנתונים.

2. העבר את חוסך הנתונים למצב פועל.

## סגירת חיבור

### סגירת חיבורי אינטרנט

חסוך בשימוש בסוללה על-ידי סגירת חיבורי אינטרנט פתוחים ברקע. באפשרותך לעשות זאת מבלי לסגור אפליקציות.

1. הקש על הגדרות < רשת ואינטרנט < Wi-Fi.

2. העבר את Wi-Fi למצב כבוי.

### סגירת חיבור נתונים נייד

החלק את האצבע כלפי מטה מראש המסך, הקש על ▲ נתונים לנייד והעבר את נתונים לנייד למצב כבוי.

## הפעלת מצב טיסה

1. הקש על הגדרות < רשת ואינטרנט.
2. הפעל את מצב טיסה.

מצב הטיסה גורם לסגירת החיבורים לרשת הסלולרית ומשבית את התכונות האלחוטיות של המכשיר. יש להישמע להוראות ולכללי הבטיחות שניתנים על-ידי חברת תעופה, למשל, ולכל החוקים והתקנות החלים. במקומות שבהם הדבר מותר, ניתן להתחבר אל רשת Wi-Fi כדי, למשל, לגלוש באינטרנט או להפעיל שיתוף Bluetooth במצב טיסה.

## BLUETOOTH®

באפשרותך להתחבר באופן אלחוטי למכשירים תואמים אחרים, כגון טלפונים, מחשבים, מכשירי דיבורית אישית ומכשירי דיבורית לרכב. באפשרותך גם לשלוח את התמונות שלך לטלפונים תואמים או למחשב שלך.

### חיבור לאיזור של Bluetooth

יש לך אפשרות לחבר את הטלפון שלך לכמה התקני Bluetooth. למשל, בעזרת דיבורית אישית אלחוטית (נמכרת בנפרד), באפשרותך לדבר בטלפון ללא שימוש בידים - באפשרותך להמשיך במעשיך, כגון עבודה במחשב, במהלך השיחה. חיבור טלפון להתקן Bluetooth נקרא 'התאמה'.

1. הקש על הגדרות < מכשירים מחוברים < Bluetooth.
2. העברת Bluetooth למצב פועל.
3. ודא שהמכשיר האחר פועל. ייתכן שיהיה עליך להפעיל את תהליך ההתאמה מהמכשיר האחר. לקבלת פרטים, עיין במדריך למשתמש של המכשיר האחר.
4. כדי להתאים את הטלפון עם המכשיר האחר, הקש על המכשיר ברשימת התקני Bluetooth שהתגלו.
5. ייתכן שיהיה עליך להקליד קוד הפעלה. לקבלת פרטים, עיין במדריך למשתמש של המכשיר האחר.


מכשירים עם טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית מתקשרים ביניהם באמצעות גלי רדיו, ולפיכך אינם חייבים להיות בקו ראייה ישיר. עם זאת, התקני Bluetooth צריכים להיות במרחק של 10 מטר זה מזה, אם כי ייתכנו הפרעות לחיבור כתוצאה ממכשולים כגון קירות או התקנים אלקטרוניים אחרים.

מכשירים מותאמים יכולים להתחבר לטלפון שלך כאשר Bluetooth מופעל. מכשירים אחרים יכולים לזהות את הטלפון שלך רק אם תצוגת ההגדרות של Bluetooth פתוחה.

אל תבצע התאמה של בקשות חיבור ממכשיר לא מוכר, או תאשר אותן. אמצעי זהירות זה עוזר להגן על הטלפון מפני תוכן מזיק.

## הסרת התאמה

אם המכשיר האחר, שאיתו הטלפון שלך מתואם, לא נמצא יותר ברשותך, תוכל להסיר את ההתאמה.

1. הקש על הגדרות < מכשירים מחוברים < Bluetooth.
2. הקש על  ליד שם המכשיר.
3. הקש על שכח.

## התחברות לטלפון של חבר באמצעות Bluetooth

ניתן להשתמש ב-Bluetooth כדי להתחבר באופן אלחוטי לטלפון של חבר, לשתף תמונות ועוד.


1. הקש על הגדרות < מכשירים מחוברים < Bluetooth.
2. ודא ש-Bluetooth מופעל בשני הטלפונים.
3. ודא ששני הטלפונים גלויים אחד לשני. עליך להיות בתצוגת הגדרות Bluetooth כדי שהטלפון יהיה גלוי לטלפונים אחרים.
4. באפשרותך לראות את הטלפונים התומכים ב-Bluetooth שנמצאים בטווח. הקש על הטלפון שאליו ברצונך להתחבר.
5. אם הטלפון השני זקוק לקוד הפעלה, הקלד או אשר אותו והקש על התאמה.

קוד הפעלה נמצא בשימוש רק כאשר אתה מתחבר למשהו בפעם הראשונה.

## שליחת התוכן שלך באמצעות Bluetooth

כשברצונך לשתף את התוכן שלך או לשלוח תמונות שצילמת לחבר, השתמש ב-Bluetooth כדי לשלוח אותם למכשירים תואמים.

באפשרותך להשתמש ביותר מחיבור Bluetooth אחד בכל פעם. לדוגמה, בעת השימוש בדיבורית אישית של Bluetooth, באפשרותך עדיין לשלוח פריטים אל מכשיר אחר.

1. הקש על הגדרות < מכשירים מחוברים < Bluetooth.
2. העברת Bluetooth למצב פועל.
3. עבור לתוכן שברצונך לשלוח והקש על  < Bluetooth.
4. הקש על המכשיר שאליו ברצונך להתחבר. באפשרותך לראות את התקני Bluetooth שנמצאים בטווח.
5. אם המכשיר האחר זקוק לקוד הפעלה, הקלד אותו. יש להקליד את קוד הפעלה, שבאפשרותך להמציא, בשני המכשירים. קוד הפעלה במכשירים מסוימים קבוע. לקבלת פריטים, עיין במדריך למשתמש של המכשיר האחר.

המיקום של הקבצים המתקבלים תלוי במכשיר האחר. לקבלת פריטים, עיין במדריך למשתמש של המכשיר האחר.

## NFC

גלה את עולם שמסביבך. אם הטלפון שברשותך תומך ב-NFC (Near Field Communication), באפשרותך להקיש על אביזרים כדי להתחבר אליהם ולהקיש על תגים כדי להתקשר למישהו או כדי לפתוח אתר אינטרנט.

### תחילת העבודה עם NFC

הפעל תכונות NFC בטלפון שלך, והתחל להקיש כדי לשתף פריטים או להתחבר למכשירים. כדי לבדוק אם הטלפון תומך ב-NFC, הקש על **הגדרות** < **מכשירים מחוברים**.  
עם NFC, באפשרותך:

- להתחבר לאביזרי Bluetooth תואמים שתומכים ב-NFC, כגון דיבורית אישית או רמקול אלחוטי
  - להקיש על תגים כדי לקבל תוכן נוסף עבור הטלפון שלך או לגשת לשירותים מקוונים
  - לשלם עם הטלפון שלך, אם ספק שירות הרשת שלך תומך באפשרות זו
- אזור ה-NFC נמצא בחלקו האחורי של הטלפון. הקש על טלפונים, אביזרים, תגים או קוראים אחרים עם אזור ה-NFC.

1. הקש על **הגדרות** < **מכשירים מחוברים** < **NFC**.

2. העבר את **NFC** למצב **פועל**.

לפני השימוש ב-NFC, ודא שהמסך והמקשים אינם נעולים.

### קריאת תגי NFC

תגי NFC יכולים להכיל מידע, כגון כתובת אינטרנט, מספר טלפון או כרטיס ביקור. המידע הדרוש נמצא הקשה אחת ממך.

כדי לקרוא תג, הקש על התג עם אזור ה-NFC של הטלפון שלך.

**הערה:** האפליקציות והשירותים לתשלומים ולכרטיס מסופקים על-ידי צד שלישי. HMD Global אינה מספקת כל אחריות או נוטלת על עצמה אחריות כלשהי לאפליקציות או שירותים אלה, כולל תמיכה, פונקציונליות, טרנזקציות או הפסד ערך כספי. ייתכן שיהיה עליך להתקין ולהפעיל את הכרטיסים שהוספת וכן את אפליקציית התשלומים או הכרטיס לאחר תיקון המכשיר.



### התחברות לאביזר של Bluetooth עם NFC

הידיים עסוקות? השתמש בדיבורית אישית. או האזן למוזיקה באמצעות רמקולים אלחוטיים. עליך פשוט להקיש על האביזר התואם עם הטלפון שלך.

1. הקש על תחום ה-NFC של האביזר בהתאם לתחום ה-NFC של הטלפון שלך.\*

2. פעל על-פי ההוראות שבמסך.

- אביזרים נמכרים בנפרד. זמינות האביזרים משתנה בהתאם לאזור.

## ניתוק האביזר המחובר

אם אינך צריך יותר שהטלפון יהיה מחובר לאביזר, תוכל לנתק אותו. הקש שוב על אזור ה-NFC של האביזר. לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך למשתמש של האביזר.

## VPN


ייתכן שתזדקק לחיבור של רשת פרטית וירטואלית (VPN) כדי לגשת למשאבי החברה, כגון האינטראנט והדואר של החברה, או השתמש בשירות VPN למטרות אישיות.

פנה למנהל ה-IT של החברה לקבלת פרטים על תצורת ה-VPN שלך, או בדוק באתר של שירות ה-VPN לקבלת מידע נוסף.


### שימוש בחיבור VPN מאובטח

1. הקש על הגדרות < רשת ואינטרנט < VPN.
2. להוספת פרופיל VPN, הקש על +.
3. הקלד את פרטי הפרופיל לפי ההוראות שניתנו לך על-ידי מנהל ה-IT של החברה או על-ידי שירות ה-VPN.

### עריכת פרופיל VPN

1. הקש על  ליד שם הפרופיל.
2. שנה את המידע לפי הצורך.

### מחיקת פרופיל VPN

1. הקש על  ליד שם הפרופיל.
2. הקש על שכח VPN.

## 7 מוזיקה וסרטוני וידאו

### מוזיקה

האזן למוזיקה המועדפת עליך בכל מקום שבו אתה נמצא.

#### השמעת מוזיקה

1. הקש על **הפעל מוזיקה** < ≡ < **ספריית המוזיקה**.
2. הקש על האמן, האלבום, השיר או הפלייליסט שברצונך להפעיל.

#### השהייה או המשך של ההפעלה

הקש על **||** כדי להשהות ועל **▶** כדי לחדש פעולה.

**עצה:** כדי להפעיל שירים בסדר אקראי, הקש על **⌘**.

#### יצירת פלייליסט

ארגן את השירים שלך בפלייליסט, כדי שתוכל להאזין למוזיקה המתאימה למצב הרוח שלך.

1. בעת השמעת שיר, הקש על **:** < **הוסף לפלייליסט**.
2. כדי להוסיף שיר לפלייליסט החדש, הקש על **פלייליסט חדש**, או, כדי להוסיף שיר לפלייליסט קיים, בחר את הפלייליסט מהרשימה.

#### הוספת שירים לטלפון

אם יש לך קובצי מוזיקה או וידאו במחשב, אך ברצונך לגשת אליהם בטלפון, השתמש בכבל USB כדי לסנכרן את המדיה בין הטלפון למחשב.


1. חבר את הטלפון למחשב תואם בעזרת כבל USB.
2. במנהל הקבצים של המחשב, גרור ושחרר את השירים והסרטונים לטלפון שלך.

#### סרטוני וידאו

קח את המדיה האהובה עליך אתך - צפה בסרטונים בכל מקום שבו אתה נמצא.

## הפעלת וידאו

הקש על **תמונות** והקש על וידאו שברצונך להפעיל.

 **עצה:** להשהיית ההפעלה, הקש על **||**. כדי להפעיל שוב, הקש על **▶**.

## העברת וידאו במהירות קדימה או אחורה


כדי להעביר קדימה או אחורה, גרור את המחווון שבתחתית המסך לכיוון ימין או שמאל.

## רדיו FM

### האזנה לרדיו FM

באפשרותך ליהנות מתחנות הרדיו המועדפות עליך בדרכים.

1. כדי להאזין לרדיו, יש לחבר דיבורית אישית תואמת לטלפון. האוזניות משמשות בתור אנטנה.<sup>1</sup>
2. לאחר שתחבר את האוזניות, הקש על **רדיו FM**.
3. כדי להפעיל או לכבות את הרדיו, הקש על **⏻**.

 **עצה לפתרון בעיות:** אם הרדיו לא עובד, ודא שהאוזניות מחוברות כראוי.

## מעבר אל התחנה הבאה או התחנה הקודמת

הקש על **▶▶** או **◀◀**.

## שמירת תחנת רדיו


רוצה להאזין לתחנת רדיו כלשהי מאוחר יותר? שמור את התחנה. כדי לשמור את התחנה שאתה מאזין לה, הקש על **☆**.

## הצגת רשימת התחנות השמורות שלך

הקש על **∨ <** **רשימת המועדפים**.

## הסרת תחנה מרשימת התחנות המועדפות

הקש על ☆ בעת האזנה לתחנה.

-  **עצה:** כדי להאזין לרדיו באמצעות הרמקולים של הטלפון, הקש על **רמקול פועל**. השאר את האוזניות מחוברות. ייתכן שהאוזניות יימכרו בנפרד.
- 1

## 8 ארגון היום שלך

### יומן

אל תאבד תחושת זמן - למד איך לעדכן פגישות, מטלות ולוחות זמנים.

#### ניהול יומנים

הקש על **יומן** < ≡, ובחר את סוג היומן שברצונך לראות.

יומנים מתווספים אוטומטית כאשר מוסיפים חשבון לטלפון. כדי להוסיף חשבון חדש עם יומן, עבור לתפריט האפליקציות והקש על **הגדרות** < **משתמשים וחשבונות** < **הוסף חשבון**.

#### הוספת אירוע


כדי לזכור פגישה או אירוע, הוסף אותם ליומן שלך.

1. הקש על **יומן** < +.

2. הוסף את פרטי האירוע.

3. כדי שהאירוע יחזור בימים מסוימים, הקש על **אפשרויות נוספות** < **אינו חוזר** ובחר את התדירות שבה האירוע אמור לחזור על עצמו.

4. הקש על **שמור**.

 **טיפ:** כדי לערוך אירוע, יש להקיש על האירוע ועל ✎ ולערוך את הפרטים הרצויים.

#### מחיקת פגישה

1. הקש על האירוע.

2. הקש על **⋮** < **מחק**.

### הערות

#### רישום הערה

קל לאבד הערות שכתובות על נייר. במקום זאת, כתוב אותן באמצעות האפליקציה **Keep**. כך ההערות שלך יהיו איתך תמיד.

1. הקש על **Keep** < **רשום הערה**.

2. כתוב הערה.


ההערות שלך נשמרות באופן אוטומטי.

## 9 מפות


### איתור מקומות וקבלת הוראות הגעה

#### חיפוש מקום

האפליקציה **מפות Google** עוזרת לך למצוא מיקומים ועסקים ספציפיים.


1. הקש על **מפות**.
2. כתוב מילות חיפוש, כגון כתובת רחוב או שם מקום, בסרגל החיפוש.
3. בחר פריט מרשימת ההתאמות המוצעות במהלך הכתיבה, או הקש על  כדי לבצע חיפוש. המיקום מוצג על-גבי המפה. אם לא נמצאות תוצאות חיפוש, ודא שהאיות של מילות החיפוש נכון.

#### הצגת המיקום הנוכחי שלך

הקש על **מפות** < .

#### קבלת הוראות הגעה למקום


קבל הנחיות להליכה, לנהיגה או לשימוש בתחבורה ציבורית - השתמש במיקומך הנוכחי או בכל מקום אחר כנקודת ההתחלה.

1. הקש על **מפות** והזן את היעד שלך בסרגל החיפוש.
  2. הקש על **הוראות הגעה**. הסמל המודגש מציג את מצב התחבורה, לדוגמה . כדי לשנות את המצב, בחר את המצב החדש מתחת לסרגל החיפוש.
  3. אם אינך רוצה שנקודת ההתחלה תהיה מיקומך הנוכחי, הקש על **המיקום שלך** וחפש נקודת התחלה חדשה.
  4. הקש על **התחלה** כדי להתחיל בניווט.
- הנתיב מוצג על-גבי המפה, ביחד עם זמן הגעה משוער. כדי להציג הנחיות מפורטות, החלק את האצבע למעלה מתחתית המסך.

#### הורדה ועדכון של מפות


##### הורדת מפה

שמור מפות חדשות בטלפון לפני הנסיעה, כדי לעיין בהן בלי חיבור לאינטרנט בעת הנסיעה.

1. הקש על **מפות** <  < **מפות לא מקוונות** < **בחר מפה משלך**.
2. בחר את האזור במפה והקש על **הורד**.

## עדכון מפה קיימת

1. הקש על **מפות** < ≡ < **מפות לא מקוונות** ועל שם המפה.
2. הקש על **עדכון**.

עצה: באפשרותך גם להגדיר את הטלפון לעדכון המפות באופן אוטומטי. הקש על **מפות** < ≡ < **מפות לא מקוונות**  ושנה את **עדכון אוטומטי של מפות לא מקוונות** ו הורדה אוטומטית של מפות לא מקוונות למצב **פועל**.



## מחיקת מפה

1. הקש על **מפות** < ≡ < **מפות לא מקוונות** ועל שם המפה.
2. הקש על **מחק**.

## שימוש בשירותי מיקום

השתמש ב'מפות' כדי לגלות היכן אתה נמצא, וכדי לצרף את המיקום שלך בתמונות שאתה מצלם. אפשר לצרף פרטי מיקום לתמונות או לסרטוני וידאו, בהנחה שהמערכת יכולה לקבוע את המיקום שלך בעזרת טכנולוגיית רשת או לווין. אם תשתף תמונה או סרטון וידאו שכוללים פרטי מיקום, פרטי המיקום יהיו זמינים לאנשים שצופים בתמונה או בסרטון. נתוני המיקום שלך מאפשרים לחלק מהאפליקציות להציע מגוון רחב יותר של שירותים.

## הפעלת שירותי המיקום

הטלפון מציג את המיקום שלך במפה באמצעות מערכת איתור לווין, Wi-Fi או מיקום מבוסס רשת (מזהה סלולרי).

הזמינות, הדיוק והשלמות של נתוני המיקום תלויים, בין השאר, במיקום שלך, במה שנמצא מסביבך ובמקורות של צד שלישי, כך שהנתונים עשויים להיות מוגבלים. נתוני מיקום אינם זמינים תמיד, למשל בתוך מבנים או אם אתה במקום תת-קרקעי. למידע על פרטיות הקשור לשיטות מיקום, עיין במדיניות הפרטיות של HMD Global, הזמינה בכתובת <http://www.hmd.com/privacy>.

יש מערכות איתור לווין שדורשות העברה של כמות מסוימת של נתונים דרך הרשת הסלולרית. אם ברצונך להימנע מעלויות נתונים, לדוגמה בעת נסיעה, באפשרותך לכבות את חיבור הנתונים לנייד דרך הגדרות הטלפון.

מיקום Wi-Fi משפר את דיוק המיקום כאשר אותות לווין אינם זמינים, בפרט כאשר אתה נמצא בתוך מבנה או בין בניינים גבוהים. אם אתה נמצא במקום שבו השימוש ב-Wi-Fi מוגבל, באפשרותך לכבות את Wi-Fi דרך הגדרות הטלפון.

הקש על **הגדרות** < **מיקום וביטחון**, והעבר את **מיקום** למצב 'פועל'.

## 10 אפליקציות ושירותים

### GOOGLE PLAY

ניתן לממש את הפוטנציאל של טלפון Android שברשותך בעזרת Google Play – אפליקציות, מוזיקה, סרטים וספרים שזמינים בחנות. כל מה שצריך זה חשבון Google.

#### הוספת חשבון Google לטלפון שלך

1. הקש על הגדרות < משתמשים וחשבונות < הוסף חשבון < Google. אם תבקש, אשר את שיטת נעילת המכשיר.
2. הקלד את אישורי הכניסה שלך לחשבון Google והקש על הבא, לחלופין, כדי ליצור חשבון חדש, הקש על צור חשבון.
3. עקוב אחר ההוראות שמופיעות בטלפון.

#### הורדת אפליקציות

ממש את הפוטנציאל הגלום בטלפון - יש אלפי אפליקציות בחנות Google Play שיכולות לעזור לך לעשות זאת.<sup>1</sup>

1. הקש על חנות Google Play.
2. הקש על סרגל החיפוש כדי לחפש אפליקציות או בחר אפליקציות מתוך ההמלצות שמופיעות.
3. בתיאור האפליקציה, הקש על התקן כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה.

כדי לראות את האפליקציות, עבור למסך דף הבית והחלק את האצבע למעלה מתחתית המסך.

#### עדכון אפליקציות

עדכן את האפליקציות שהורדת מ חנות Play כדי שתוכל ליהנות מהתכונות העדכניות ביותר ומתיקוני באגים.

1. הקש על חנות Play < ≡ < האפליקציות והמשחקים שלי כדי לראות עדכונים זמינים.
2. הקש על האפליקציה שיש לה עדכון זמין והקש על עדכן.

כמו כן ניתן לעדכן את כל האפליקציות בבת אחת. במקטע האפליקציות והמשחקים שלי הקש על עדכן הכל.

## הסרת אפליקציות שהורדו

הקש על **חנות Play** < ≡ < **האפליקציות והמשחקים שלי**, בחר את האפליקציה שברצונך להסיר והקש על **הסר התקנה**.

## קבלת מוזיקה, סרטים או ספרים מ-Google Play

עם Google Play, תוכל לגשת לשירים, לסרטים ולספרים.

הקש על **מוסיקה**, **סרטים** או **ספרים** כדי לקבל פרטים נוספים.

<sup>1</sup> עליך להוסיף חשבון Google לטלפון כדי שתוכל להשתמש בשירותים של Google Play. חלק מהתוכן שזמין ב-Google Play הוא בתשלום. כדי להוסיף שיטת תשלום, הקש על **חנות Play** < **תפריט** < **חשבון** < **שיטות תשלום**. עליך לוודא תמיד שיש לך אישור של בעל אמצעי התשלום בעת רכישת תוכן מ-Google Play.

## 11 עדכוני תוכנה וגיבויים

### עדכון תוכנת הטלפון

אל תפגר מאחור - עדכן את תוכנת הטלפון והאפליקציות באופן אלחוטי כדי לקבל תכונות חדשות ומשופרות עבור הטלפון. עדכון התוכנה עשוי גם לשפר את ביצועי הטלפון.

#### התקנת עדכונים זמינים

הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **עדכון המערכת** < **בדוק עדכון** כדי לבדוק אם יש עדכונים זמינים.

כשהטלפון שלך מודיע לך שיש עדכון זמין, בצע את ההוראות המוצגות בטלפון. אם זיכרון הטלפון הולך ואוזל, ייתכן שיהיה עליך להעביר את האפליקציות, התמונות ופריטים נוספים אל כרטיס הזיכרון.

**אזהרה:** בעת התקנת עדכון תוכנה כלשהו, לא תוכל להשתמש במכשיר, אפילו לא לביצוע שיחות חירום, עד לסיום ההתקנה ולאתחול המכשיר.

לפני שתתחיל בעדכון, חבר מטען או ודא שהסוללה במכשיר מלאה, וחבר לרשת Wi-Fi, שכן חבילות העדכון עשויות לנצל חלק גדול מחבילת הגלישה הסלולרית.

### גיבוי הנתונים שלך

כדי לוודא שהנתונים שלך מאובטחים, השתמש בתכונת הגיבוי של הטלפון. המידע שנשמר במכשיר (כמו סיסמאות Wi-Fi והיסטוריית השיחות) ונתוני האפליקציות (כמו הגדרות או קבצים שנשמרים על-ידי אפליקציות) יגובה מרחוק.

#### הפעל את הגיבוי האוטומטי

הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **גיבוי** והפעל את הגיבוי.

### שחזור הגדרות מקוריות והסרת תוכן פרטי מהטלפון

תאונות יכולות לקרות - אם הטלפון שלך אינו פועל כשורה, ניתן לשחזר את ההגדרות שלו. לחלופין, אם תרכוש טלפון חדש, או אם תרצה להשליך או למחזר את הטלפון, כך תוכל להסיר את המידע האישי והתוכן האישי שלך. שים לב, האחריות על הסרת כל התוכן הפרטי שלך מוטלת עליך.

#### איפוס הטלפון

1. הקש על **הגדרות** < **מערכת** < **אפשרויות איפוס** < **מחק את כל הנתונים (איפוס להגדרות יצרן)**.

2. עקוב אחר ההוראות המוצגות בטלפון.

## אחסון

כדי לבדוק זיכרון זמין לך, הקש על **הגדרות** < **אחסון**.

### בדיקה של הזיכרון הזמין בטלפון

אם זיכרון הטלפון שלך מתמלא, חפש תחילה פריטים שאינך צריך עוד והסר אותם:

- הודעות טקסט, מולטימדיה ודואר
- פרטי אנשי קשר
- אפליקציות
- מוזיקה, תמונות או סרטוני וידאו

באפשרותך גם להעביר את הקבצים לכרטיס הזיכרון, במקום להסיר אותם.

איכות כרטיס הזיכרון עלולה להשפיע במידה רבה על ביצועי הטלפון. כדי להפיק את המרב מהטלפון שלך, השתמש בכרטיס מהיר של 128GB4- מיצרן ידוע.

השתמש רק בכרטיסי זיכרון תואמים שאושרו לשימוש במכשיר זה. כרטיסים שאינם תואמים עלולים לגרום נזק לכרטיס ולמכשיר, וכן לנתונים השמורים בכרטיס.

כדי לבדוק כמה זיכרון זמין נשאר לך ומה השימוש שנעשה בו, הקש על **הגדרות** < **אחסון**.

### העברת אפליקציות אל כרטיס זיכרון

ניתן להרחיב את זיכרון הטלפון בעזרת כרטיס זיכרון.<sup>1</sup>

1. הקש על **הגדרות** < **אפליקציות והודעות** < **פרטי אפליקציה**.
2. הקש על שם האפליקציה והקש על **אחסון**.
3. תחת **שטח אחסון מנוצל**, הקש על **שינוי** < ובחר את האחסון עבור האפליקציה.

לאחר מכן תוכל להעביר את האפליקציות בחזרה לטלפון מכרטיס הזיכרון.

סוג כרטיס הזיכרון עשוי להשפיע על משך הזמן שנדרש להעברת קבצים גדולים אל הכרטיס.

### הסרת אפליקציות שהורדו

הקש על **חנות Play** < **≡** < **האפליקציות והמשחקים שלי**, בחר את האפליקציה שברצונך להסיר והקש על **הסר התקנה**.

## השבתת אפליקציה

לא ניתן למחוק את חלק מהאפליקציות שהותקנו מראש במכשיר שלך. עם זאת, באפשרותך להשבית אותן, והן יוסתרו מרשימת האפליקציות במכשיר. אם תשבית אפליקציה, תוכל להוסיף אותה מחדש למכשיר במועד מאוחר יותר.

1. הקש על הגדרות < אפליקציות והודעות.
2. הקש על פרטי אפליקציה.
3. הקש על שם האפליקציה.
4. הקש על חסום. ייתכן שלא תוכל להשבית את כל האפליקציות.

אם אפליקציה מותקנת תלויה באפליקציה שהוסרה, ייתכן שהאפליקציה המותקנת תפסיק לפעול. לקבלת פרטים, עיין בתיעוד למשתמש של האפליקציה המותקנת.

## הוספה מחדש של אפליקציה מושבתת

ניתן להוסיף מחדש אפליקציה מושבתת לרשימת האפליקציות.

1. הקש על הגדרות < אפליקציות והודעות. אפליקציות מושבתות.
2. הקש על פרטי אפליקציה.
3. הקש על כל האפליקציות <
4. הקש על שם האפליקציה.
5. הקש על הפעל.

## העתקת תוכן בין הטלפון והמחשב

ניתן להעתיק תמונות, סרטונים ותוכן אחר שיצרת בין הטלפון והמחשב כדי להציג או לאחסן אותם.

1. חבר את הטלפון למחשב תואם בעזרת כבל USB תואם.
2. במחשב, פתח את מנהל הקבצים וגלול אל הטלפון שלך.
3. גרור ושחרר פריטים מהטלפון למחשב או מהמחשב לטלפון.

ודא שהצבת את הקבצים בתיקיות המתאימות בטלפון שלך, אחרת ייתכן שלא תוכל לראות אותם.

<sup>1</sup> כרטיס הזיכרון נמכר בנפרד.

## 12 הגנה על הטלפון

### הגנה על הטלפון באמצעות מסך נעילה

באפשרותך להגדיר את הטלפון כך שידרוש אימות בעת ביטול נעילה של המסך.

#### הגדרת מסך נעילה

1. הקש על **הגדרות** < **ביטחון ומיקום** < **נעילת מסך**.
2. בחר את סוג הנעילה ובצע את ההנחיות שמופיעות בטלפון.


### שינוי קוד הגישה של ה-SIM

אם לכרטיס ה-SIM שלך צורף קוד גישה המוגדר כברירת מחדל, באפשרותך לשנות אותו לקוד מאובטח יותר. לא כל ספקי שירותי הרשת תומכים בכך.

#### בחר את קוד הגישה שלך ל-SIM.

באפשרותך לבחור באילו ספרות ברצונך להשתמש עבור קוד הגישה ל-SIM. קוד הגישה של ה-SIM יכול להכיל 84-ספרות.

1. הקש על **הגדרות** < **ביטחון ומיקום** < **נעילת כרטיס SIM**.
2. מתחת לכרטיס ה-SIM שבחרת, הקש על **שנה PIN של SIM**.

**עצה:** אם אינך רוצה להגן על ה-SIM באמצעות קוד גישה, שנה את **נעילת כרטיס SIM** למצב **כבוי** והקלד את קוד הגישה הנוכחי שלך. 

### קודי גישה

למד למה משמשים הקודים השונים בטלפון.

#### קוד גישה PIN או PIN2

לקודי הגישה PIN או PIN2 יכולים להיות 84-ספרות.

קודים אלה מגנים על כרטיס ה-SIM שלך מפני שימוש בלתי מורשה ולפעמים הם דרושים כדי לגשת לתכונות מסוימות. ניתן להגדיר שהטלפון יבקש את קוד הגישה בעת ההפעלה שלו.

אם שכחת את הקודים או שהם לא צורפו לכרטיס שלך, פנה לספק שירות הרשת שלך.

אם תקליד את הקוד באופן שגוי 3 פעמים ברצף, יהיה עליך לבטל את חסימת הקוד בעזרת קוד PUK או PUK2.

## קודי הגישה PUK או PUK2

קודים אלה, PUK או PUK2, דרושים כדי לבטל את החסימה של קוד הגישה PIN או PIN2. אם הקודים לא צורפו לכרטיס ה-SIM, פנה לספק שירות הרשת.

### קוד נעילה

קוד הנעילה נקרא גם קוד אבטחה או סיסמה.

קוד הנעילה עוזר להגן על הטלפון מפני שימוש לא מורשה. באפשרותך להגדיר את הטלפון לבקש את קוד הנעילה שאתה מגדיר. שמור את הקוד בסוד ובמקום בטוח, בנפרד מהטלפון.

אם שכחת את הקוד והטלפון נעול, יידרש שירות עבור הטלפון. חיובים נוספים עשויים לחול, וייתכן שכל הנתונים האישיים בטלפון שלך יימחקו. לקבלת מידע נוסף, פנה לנקודת השירות הקרובה ביותר עבור הטלפון שלך או למשווק הטלפון.

### קוד IMEI

קוד IMEI משמש לזיהוי טלפונים ברשת. ייתכן שיהיה עליך לספק את המספר לנקודת השירות או למשווק הטלפון.

להצגת מספר IMEI שלך, חייג **#06#**.

קוד IMEI של הטלפון מודפס גם על-גבי הטלפון או על מגש ה-SIM, בהתאם לדגם הטלפון. אם הטלפון שלך כולל כיסוי אחורי נשלף, קוד ה-IMEI נמצא מתחת לכיסוי.

ניתן לראות את ה-IMEI גם באריזה המקורית שבה נמכר המוצר.

### איתור הטלפון או נעילתו

אם הטלפון שלך אובד, ייתכן שתוכל לאתר, לנעול או למחוק אותו מרחוק אם נכנסת לחשבון Google. התכונה 'מצא את המכשיר שלי' מופעלת כברירת מחדל בטלפונים שמשויכים לחשבון Google.

כדי להשתמש בתכונה 'מצא את המכשיר שלי', הטלפון חייב להיות:

- מופעל
- מחובר לחשבון Google
- מחובר לנתונים סלולריים או לרשת Wi-Fi
- גלוי ב-Google Play
- עם מיקום מופעל
- כשהתכונה 'מצא את המכשיר שלי' מופעלת

כשהתכונה 'מצא את המכשיר שלי' מתחברת לטלפון, מוצג מיקום טלפון והטלפון מקבל הודעה.

1. יש לפתוח את [android.com/find](https://android.com/find) במחשב, בטאבלט או בטלפון שמחובר לאינטרנט, והיכנס לחשבון Google.

2. אם יש לך יותר מטלפון אחד, לחץ על הטלפון האבוד בחלק העליון של המסך.

3. במפה, ראה מידע על מיקום הטלפון שלך. המיקום הוא משוער, וייתכן שהוא לא יהיה מדויק.

אם לא ניתן לאתר את המכשיר, התכונה 'מצא את המכשיר שלי' תציג את המיקום האחרון הידוע, אם מיקום כזה זמין. כדי לנעול או למחוק את הטלפון, בצע את ההוראות המוצגות באתר האינטרנט.

## 13 פרטי מוצר ופרטי בטיחות

### למען ביטחונך

קרא את ההנחיות הפשוטות הבאות. אי ציות להנחיות עלול להיות מסוכן או בניגוד לחוקים ולתקנות המקומיים. לקבלת מידע נוסף, קרא את המדריך המלא למשתמש.

#### כיבוי באזורים שחלה בהם הגבלה



יש לכבות את המכשיר כשימוש בטלפון סלולרי אסור או כשהשימוש עלול לגרום להפרעות או להוות סכנה, למשל במטוסים, בבתי חולים או ליד ציוד רפואי, דלק, כימיקלים או אזורי פיצוץ. יש לציית לכל ההוראות באזורים שחלה בהם הגבלה.

#### זהירות בדרכים קודמת לכל



ציית לכל החוקים המקומיים. הקפד תמיד שידריך יהיו פנויות לתפעול הרכב בעת הנהיגה. תשומת לבך במהלך הנהיגה חייבת להיות מוקדשת בראש ובראשונה לבטיחות בדרכים.

#### הפרעות



כל ההתקנים הסלולריים עלולים לסבול מהפרעות שעשויות להשפיע על הביצועים שלהם.

## שירות מורשה



רק טכנאי שירות מורשה רשאי להתקין או לתקן מוצר זה.

## סוללות, מטענים ואביזרים אחרים



השתמש רק בסוללות, במטענים ובאביזרים אחרים שאושרו על-ידי HMD Global Oy לשימוש עם התקן זה. אין לחבר מוצרים שאינם תואמים.

## ודא שהמכשיר תמיד יבש



אם המכשיר עמיד בפני מים, יש לעיין בדירוג ה-IP במפרט הטכני של המכשיר לקבלת הנחיות מפורטות יותר.

**רכיבי זכוכית**



המכשיר ו/או המסך מיוצרים מזכוכית. הזכוכית עלולה להישבר אם המכשיר נופל על משטח קשה או כשהוא מקבל חבטה חזקה. אם הזכוכית נשברת, אין לגעת ברסיסי הזכוכית או לנסות להסיר את הזכוכית השבורה מהמכשיר. יש להפסיק להשתמש במכשיר עד להחלפת הזכוכית על ידי טכנאי שירות מורשה.

**הגנה על השמיעה**



כדי למנוע נזק לשמיעה, אל תאזין לשמע בעוצמות קול גבוהות למשך פרקי זמן ארוכים. יש לנקוט זהירות בעת החזקת המכשיר ליד האוזן כאשר הרמקול בשימוש.

**SAR**



מכשיר זה תואם להנחיות החשיפה לתדרי רדיו (RF) בשימוש רגיל (כשהוא מוצמד לאוזן), או כשהוא נמצא במרחק של לפחות 1.5 ס"מ מהגוף. ניתן למצוא ערכי SAR מרביים ספציפיים בפרק 'נתוני אישור (SAR)' במדריך זה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בסעיף 'מידע על אישורים (SAR)' במדריך למשתמש זה או היכנס לכתובת [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com).

## שירותי רשת ועלויות

השימוש בתכונות ובשירותים מסוימים, או הורדת תוכן, לרבות פריטים ללא תשלום, דורשים חיבור לרשת. זה עשוי להיות כרוך בהעברת כמויות רבות של נתונים ולהוביל לחיוב בגין נתונים. בנוסף, ייתכן שיהיה עליך להירשם לתכונות מסוימות.

**חשוב:** ייתכן שספק שירות הרשת שלך או ספק השירות שבו אתה משתמש בעת נסיעה אינו תומך ב-G/LTE4. במקרים אלה, ייתכן שלא תוכל לבצע או לקבל שיחות, לשלוח או לקבל הודעות או להשתמש בחיבורי נתונים ניידים. כדי לוודא שהמכשיר שברשותך פועל באופן חלק כאשר לא קיים שירות מלא ל-G/LTE4, מומלץ לשנות את מהירות החיבור הגבוהה ביותר מ-G4 ל-G3. לשם כך, במסך דף הבית, הקש על **הגדרות** < **רשת ואינטרנט** < **רשת סלולרית** ושנה את **סוג רשת מועדפת** לערך **G3**.

**הערה:** השימוש ב-Wi-Fi עשוי להיות מוגבל במדינות מסוימות. לדוגמה, באיחוד האירופי, ניתן להשתמש ב-Wi-Fi של 5150–5350 MHz בתוך מבנים בלבד ובארה"ב ובקנדה, ניתן להשתמש ב-Wi-Fi של 5.15–5.25 GHz בתוך מבנים בלבד. לקבלת מידע נוסף, פנה לרשויות המקומיות.



## שיחות חירום

**חשוב:** לא ניתן להבטיח חיבור בכל מצב. לעולם אין לסמוך על טלפון סלולרי בלבד לניהול תקשורת חיונית, למשל במקרים של מצבי חירום רפואיים.



לפני ביצוע השיחה:

- הפעל את הטלפון.
- אם המסך והמקשים של הטלפון נעולים, יש לבטל את נעילתם.
- עבור למקום עם עוצמת אות מספקת.

במסך הבית, הקש על

1. הקלד את מספר החירום הרשמי בהתאם למיקומך הנוכחי. מספרי שיחות חירום משתנים בהתאם למיקום.
2. הקש על .
3. ספק את המידע הדרוש בצורה המדויקת ביותר האפשרית. אל תנתק את השיחה עד שתבקש לעשות זאת.

ייתכן שתצטרך לבצע גם את הפעולות הבאות:

- הכנס כרטיס SIM לטלפון. אם אין לך כרטיס SIM, הקש על **חירום** במסך הנעילה.
- אם הטלפון שלך מבקש קוד גישה, הקש על **חירום**.
- ביטול הגבלות על שיחות בטלפון, כגון חסימת שיחות, חיוגים קבועים מראש או קבוצת משתמשים סגורה.
- אם הרשת הניידת אינה זמינה, תוכל גם לנסות לבצע שיחת אינטרנט, אם יש לך גישה לאינטרנט.

## טיפול בהתקן

טפל בהתקן, בסוללה, במטען ובאביזרים שברשותך בזהירות. ההצעות הבאות יסייעו לך לשמור על הפעולה התקינה של ההתקן.

- הקפד שההתקן יישאר יבש. רטיבות, לחות וכל סוגי הנוזלים עלולים להכיל מינרלים ששוחקים מעגלים חשמליים.
- אל תשתמש בהתקן ואל תאחסן אותו במקומות מאובקים או מלוכלכים.
- הימנע מאחסון ההתקן בטמפרטורות גבוהות. טמפרטורות גבוהות עלולות לגרום נזק להתקן או לסוללה.
- אל תאחסן את ההתקן בטמפרטורות נמוכות. כשההתקן מתחמם וחוזר לטמפרטורה הרגילה, עלולה להצטבר בתוכו לחות שתגרום לו נזק.
- אל תפתח את ההתקן בצורה אחרת מזו המתוארת במדריך למשתמש זה.
- שינויים לא מאושרים עלולים להזיק להתקן ואף להפר תקנות המסדירות את השימוש בהתקני רדיו.
- אל תפיל או תנער את ההתקן או הסוללה. הם עלולים להישבר כתוצאה מטיפול לא זהיר.
- לניקוי המשטח של ההתקן, השתמש רק במטלית רכה, נקייה ויבשה.
- אל תצבע את ההתקן. צבע עלול למנוע תפעול תקין.
- הרחק את ההתקן ממגנטים ומשדות מגנטיים.
- כדי לשמור על הבטיחות של נתונים חשובים, אחסן אותם בשני מקומות נפרדים לפחות, כגון בהתקן, בכרטיס זיכרון או במחשב, או רשום לעצמך מידע חשוב.

המכשיר עשוי להתחמם לאחר פעילות ממושכת. ברוב המקרים מדובר בתופעה רגילה. כדי למנוע התחממות יתר, המכשיר עשוי להאט באופן אוטומטי, להפסיק את הטעינה ובמקרים מסוימים, לכבות את עצמו. אם המכשיר לא פועל באופן תקין, יש להביאו לנקודת שירות מוסמכת.

## מיחזור



יש להחזיר מוצרים אלקטרוניים, סוללות, וחומרי אריזה משומשים לנקודות האיסוף הייעודיות. כך תסייע למנוע השלכה לא מבוקרת של אשפה ותעודד מיחזור חומרים. מוצרים חשמליים ואלקטרוניים מכילים רכיבים יקרי ערך רבים, כולל מתכות (כגון נחושת, אלומיניום, פלדה ומגנזיום) ומתכות יקרות (כגון זהב, כסף ופלדיום). ניתן למחזר את כל החומרים שממנו מורכב המכשיר לחומרים ואנרגיה.

## סמל פח אשפה מחוק עם גלגלים

### סמל פח אשפה מחוק עם גלגלים



סמל פח האשפה המחוק עם הגלגלים שמופיע על המוצר, הסוללה, התיעוד או האריזה, נועד להזכיר לך שיש להעביר את כל הסוללות והמוצרים החשמליים והאלקטרוניים לאיסוף נפרד בתום חייהם. זכור להסיר תחילה נתונים אישיים מהמכשיר. אל תשליך מוצרים אלה לפח האשפה העירוני הרגיל: קח אותם למיחזור. לקבלת מידע על נקודת המיחזור הקרובה למקום מגוריך, יש לפנות לרשות המקומית לטיפול בפסולת או לעיין בתוכנית ההחזרה של HMD והזמינות שלה במדינת מגוריך באמצעות ביקור בכתובת [www.hmd.com/phones/support/topics/recycle](http://www.hmd.com/phones/support/topics/recycle).

## מידע על הסוללה והמטען

### מידע אודות הסוללה והמטען

כדי לבדוק אם ניתן לפרק את הסוללה מהטלפון, יש לעיין במדריך המודפס.

**מכשירים עם סוללה פריקה** השתמש במכשיר שברשותך רק עם סוללה נטענת מקורית שניתנת להסרה. ניתן לטעון ולפרוק את הסוללה מאות פעמים, אך בסופו של דבר היא תתבלה. כשזמני הדיבור וההמתנה קצרים באופן ניכר מהרגיל, החלף את הסוללה.

**מכשירים ללא סוללה פריקה** אל תנסה להוציא את הסוללה מהמכשיר משום שאתה עלול לגרום נזק למכשיר. ניתן לטעון ולפרוק את הסוללה מאות פעמים, אך בסופו של דבר היא תתבלה. כשזמני הדיבור וההמתנה קצרים באופן משמעותי מהרגיל, כדי להחליף את הסוללה, קח את המכשיר אל מוקד השירות המורשה הקרוב אליך.

טען את המכשיר באמצעות מטען תואם. סוג התקע הדרוש למטען עשוי להשתנות. זמן הטעינה עשוי להשתנות בהתאם ליכולות המכשיר.

### שימוש בטוח בסוללה ובמטען

לאחר השלמת טעינת המכשיר, נתק את המטען מהמכשיר ומשקע החשמל. לידיעתך, אין לבצע טעינה רציפה למשך פרק זמן שעולה על 12 שעות. סוללה טעונה לחלוטין תתרוקן במשך הזמן, גם אם אינה בשימוש.

טמפרטורות קיצוניות מקטינות את הקיבולת ומקצרות את תוחלת החיים של הסוללה. להנאה מביצועים מיטביים, תמיד שמור את הסוללה בטמפרטורה שבין 15-25°C. התקן בעל סוללה חמה או קרה עלול להפסיק לפעול באופן זמני. שים לב שהסוללה עלולה להתרוקן במהירות בטמפרטורות נמוכות והטלפון

ייתכן שתוך דקות. כשמתמשים בטלפון בחוץ בטמפרטורות נמוכות, מומלץ להחזיק אותו במקום חם יחסית.

יש לציית לתקנות המקומיות. מומלץ למחזר סוללות במידת האפשר. אין להשליך סוללות כאשפה רגילה. אסור לחשוף את הסוללה ללחץ אוויר נמוך מאד או לטמפרטורה גבוהה מאד, כגון, למשל, להשליך אותה לאש, מכיוון שהדבר עלול לגרום להתפוצצות הסוללה או לדליפת נוזל או גז דליקים.

אין לפרק, לחתוך, למעוך, לכופף, לנקב או לגרום נזק לסוללה בכל דרך אחרת. במקרה של דליפה מהסוללה, הימנע ממגע של הנוזל בעור או בעיניים. אם מתרחש מגע שכזה, שטוף מיד את האזורים הנגועים במים או פנה לקבלת סיוע רפואי. אין לשנות את הסוללה, לנסות להכניס אליה עצמים זרים, לטבול אותה במים או בנוזלים אחרים או לחשוף אותה לנוזלים כאלה. סוללות עלולות להתפוצץ אם הן פגומות.

השתמש בסוללה ובמטען אך ורק למטרות שלהם נועדו. שימוש לא נכון או שימוש בסוללות או במטענים לא תואמים שאינם מאושרים עלול לגרום לסכנת התלקחות, פיצוץ או מפגע אחר, ועלול לגרום לשלילת אישורים או כתבי אחריות. אם אתה סבור שהסוללה או המטען נפגעו, קח אותם אל מוקד השירות או אל ספק הטלפון לפני שתמשיך להשתמש בהם. אין להשתמש בסוללה או במטען פגומים. יש להשתמש במטען אך ורק בתוך מבנים. אין להטעין את המכשיר במהלך סופת ברקים. אם המכשיר נמכר ללא מטען, יש לטעון אותו בעזרת כבל הנתונים (כלול באריזה) ומתאם מתח עם חיבור USB (ייתכן שנמכר בנפרד). אפשר לטעון את המכשיר באמצעות כבלים ומתאמי מתח שיוצרו על ידי צד שלישי שמותאמים ל-USB 2.0 או מתקדם יותר, לתקנות הרלוונטיות במדינה ולתקני הבטיחות הבינלאומיים והאזוריים. הטעינה באמצעות מתאמים שאינם עומדים בתקני הבטיחות הרלוונטיים עלולה לסכן רכוש ובני אדם.

כדי לנתק מטען או אביזר כלשהו, יש לאחוז בתקע – לא בכבל – ולמשוך אותו.

בנוסף, ההנחיות הבאות רלוונטיות אם המכשיר שברשותך כולל סוללה ניתנת להסרה:

- כבה תמיד את המכשיר ונתק את המטען לפני הסרת הכיסויים או הסוללה.
- אם חפץ מתכתי נוגע ברצועות המתכת שעל-גבי הסוללה, עלול להיגרם קצר בלתי מכוון. קצר כזה עלול לגרום נזק לסוללה או לחפץ השני.

## ילדים קטנים

ההתקן שברשותך והאביזרים שלו אינם צעצועים. הם עשויים להכיל חלקים קטנים. הרחק חלקים אלה מהישג יד של ילדים קטנים.

## התקנים רפואיים

הפעלה של כל מכשיר אלקטרוני שמשדר גלי רדיו, לרבות טלפונים סלולריים, עלולה להפריע לפעולה של התקנים רפואיים שאינם מוגנים כהלכה. יש להיוועץ ברופא או ביצרן המכשיר הרפואי כדי לקבוע אם הוא מוגן כהלכה מפני אנרגיית רדיו חיצונית.

## התקנים רפואיים מושתלים

כדי להימנע מהפרעות פוטנציאליות, היצרנים של מכשירים רפואיים מושתלים (כמו קוצבי לב, משאבות אינסולין והתקנים לגירוי עצבי) ממליצים על מרחק מינימלי של 15.3 סנטימטרים (6 אינץ') בין מכשיר סלולרי להתקן הרפואי. בעלי מכשירים כאלה נדרשים:

- להקפיד תמיד על שמירת המכשיר הסלולרי במרחק שעולה על 15.3 סנטימטרים (6 אינץ') מהמכשיר הרפואי.
- לא לשאת את המכשיר הסלולרי בכיס החזה.
- להצמיד את המכשיר הסלולרי לאוזן שבצד הנגדי לצד של המכשיר הרפואי.
- לכבות את המכשיר הסלולרי מיד כאשר יש סיבה לחשוש שיש הפרעה כלשהי.
- לציית להנחיות היצרן עבור המכשיר הרפואי המושתל.

אם יש לך שאלות בנוגע לשימוש במכשיר הסלולרי עם מכשיר רפואי מושתל, היוועץ ברופא המטפל.

## שמיעה

**ⓘ** **אזהרה:** במהלך שימוש בדיבורית האישית, יכולתך לשמוע את הסביבה עלולה להיפגע. אל תשתמש בדיבורית האישית במקומות שבהם היא עלולה לסכן את ביטחונך.

התקנים אלחוטיים מסוימים עלולים להפריע לפעולה התקינה של עזרי שמיעה מסוימים.

## הגן על המכשיר שברשותך מתוכן מזיק

המכשיר עלול להיות חשוף לוורוסים ולתוכן מזיק אחר. נקוט את אמצעי הזהירות הבאים:

- יש לנקוט במשנה זהירות בעת פתיחת הודעות. הן עלולות להכיל תוכנות זדוניות או להזיק בדרך אחרת למכשיר או למחשב.
- יש לנקוט במשנה זהירות בעת קבלת בקשות לקישוריות, בעת גלישה באינטרנט או בעת הורדת תוכן. אין לאשר חיבורים לקישוריות Bluetooth ממקורות לא ידועים.
- יש להתקין תוכנות ולהשתמש בשירותים רק ממקורות מהימנים, המציעים אבטחה והגנה נאותות.
- יש להתקין תוכנת אנטי-וירוס ותוכנות אבטחה אחרות במכשיר ובכל מחשב שמקושר אליו. השתמש באפליקציית אנטי-וירוס אחת בלבד בכל פעם. השימוש ביותר מאפליקציה אחת עלול להשפיע על הביצועים והתפעול של המכשיר ו/או המחשב.
- יש לנקוט באמצעי הזהירות המתאימים לפני מעבר אל סימניות שהותקנו מראש ואל קישורים לאתרי אינטרנט של צדדים שלישיים. HMD Global אינה תומכת באותם אתרים ואינה אחראית להם.

## כלי רכב

אותות רדיו עלולים להשפיע על מערכות אלקטרוניות בכלי רכב, שאינן מותקנות או מוגנות כהלכה. לקבלת מידע נוסף, היוועץ ביצרן של כלי הרכב או של הציוד שברשותך. התקנת המכשיר ברכב תבוצע אך ורק על ידי טכנאי מורשה. התקנה שגויה עלולה להיות מסוכנת ולבטל את תוקף האחריות שלך. ודא מעת לעת שכל הציוד הסלולרי שמותקן ברכבך מחוזה היטב למקומו ופועל כשורה. אל תאחסן ואל תישא חומרים דליקים או נפיצים בתא שנמצאים בו המכשיר, חלקיו או אביזרים שלו. אל תניח את המכשיר שברשותך או אביזרים כלשהם בטווח ההתנפחות של כרית האוויר.

## סביבות עם סכנת פיצוץ

יש לכבות את ההתקן בסביבות שבהן קיימת סכנה לפיצוץ, כגון בקרבה למשאבות דלק. ניצוצות עלולים לגרום לפיצוץ או התלקחות, ולגרום לפציעות או למוות. שים לב להגבלות באזורים עם דלק; במפעלים כימיים ובכל מקום שמתבצעת בו עבודה עם חומרי נפץ. ייתכן שאזורים שיש בהם סכנת פיצוץ פוטנציאלית לא יסומנו באופן ברור. אלה בדרך כלל אזורים שבהם אתה מתבקש לכבות את המנוע שלך, ירכתיים של כלי שיט, מתקנים לשינוע או אחסון של כימיקלים ומקומות שבהם האוויר מכיל כימיקלים או חלקיקים שונים. ברר אצל היצרן אם ניתן להשתמש בבטחה במכשיר זה בקרבת כלי רכב שמשמש בגז פחמימני מעובה (כמו פרופאן או בוטאן).

## מידע על אישורים (SAR)

### מכשיר נייד זה תואם להנחיות החשיפה לגלי רדיו.

ההתקן הנייד שברשותך הוא משדר/מקלט רדיו. הוא לא מיועד לחרוג ממגבלות החשיפה לגלי רדיו (שדות אלקטרומגנטיים של תדרי רדיו), כמומלץ במסגרת הנחיות בינלאומיות מארגון המדע העצמאי ICNIRP. הנחיות אלו כוללות מרווחי בטיחות משמעותיים, המיועדים להבטיח הגנה על כל האנשים, ללא קשר לגילם או למצבם הבריאותי. הנחיות החשיפה מבוססות על שיעור הספיגה הספציפי (Specific Absorption Rate - SAR), המבטא את עוצמת תדרי הרדיו (RF) הנספגים בראש או בגוף כשהמכשיר משדר. מגבלת SAR של ICNIRP למכשירים ניידים היא 2.0 ואט/ק"ג בממוצע על-פני 10 גרם ריקמה.

מבחני SAR מבוצעים כאשר ההתקן במצב תפעול רגיל, ומשדר ברמת העוצמה המאושרת והגבוהה ביותר בכל רצועות התדרים שלו.

התקן זה תואם להנחיות החשיפה לתדרי רדיו (RF) כאשר נעשה בו שימוש בצמוד לראש או כאשר הוא ממוקם במרחק של לפחות 1.5 ס"מ מהגוף. נרתיק, תפס חגורה או כל אמצעי אחר לנשיאת המכשיר על הגוף לא יכילו חלקי מתכת, ויספקו לפחות את מרחק הפרדה שצוין לעיל בין המכשיר לגוף.

כדי לשלוח נתונים או הודעות, יש צורך בחיבור טוב לרשת. השליחה עלולה להתעכב עד להשגת חיבור איכותי. הקפד לפעול על-פי ההנחיות לשמירת המרחק מהגוף עד להשלמת תהליך השליחה.

במהלך שימוש כללי בהתקן, לרוב יהיו ערכי ה-SAR נמוכים משמעותית מהערכים שצוינו לעיל. זאת משום שעל מנת לייעל את המערכת ולצמצם את ההפרעות ברשת, עוצמת הפעולה של המכשיר הנייד שברשותך מופחתת באופן אוטומטי כשאין צורך בעוצמה מלאה לביצוע שיחה. ככל שהעוצמה הנפלטת נמוכה יותר, ערך ה-SAR נמוך יותר.

ייתכן שבדגמי המכשיר השונים קיימות גרסאות שונות ויותר מערך אחד אפשרי. ייתכן שעם הזמן יחולו שינויים ברכיבים ובעיצוב, שחלקם עשויים להשפיע על ערכי ה-SAR.

לקבלת מידע נוסף, בקר בכתובת [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com). שים לב, ייתכן שמכשירים סלולריים משדרים גם כאשר לא מתבצעת שיחה קולית.

ארגון הבריאות העולמי (WHO) הצהיר שהמידע המדעי הקיים אינו מצביע על צורך בנקיטת אמצעי זהירות מיוחדים בעת שימוש במכשירים ניידים. אם ברצונך להפחית את מידת החשיפה שלך, הארגון ממליץ להגביל את השימוש במכשיר או להשתמש בערכת דיבורית כדי להרחיק את המכשיר מהראש ומהגוף. לקבלת מידע והסברים נוספים אודות חשיפה לתדרי רדיו ולעריכת דיונים בנושא, אנחנו ממליצים לבקר באתר האינטרנט של ארגון הבריאות העולמי בכתובת [www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab\\_1](http://www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1).

יש לבקר בכתובת [www.hmd.com/sar](http://www.hmd.com/sar) לקבלת ערך ה-SAR המרבי של המכשיר.

## אודות ניהול זכויות דינמי (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT)

בעת השימוש בשירות הזה, עליך לציית לכל החוק ולכבד את המנהגים המקומיים, הפרטיות והזכויות החוקיות של אחרים, כולל זכויות יוצרים. הגנות על זכויות יוצרים עשויות למנוע ממך העתקה, שינוי או העברה של תמונות, מוסיקה ותכנים אחרים.

### זכויות יוצרים והודעות נוספות

#### זכויות יוצרים והודעות נוספות

הזמינות של מוצרים, תכונות, אפליקציות ושירותים מסוימים עשויה להשתנות מאזור לאזור. לקבלת מידע נוסף, פנה למשווק או לספק השירות שלך. מכשיר זה עשוי להכיל חומרים, טכנולוגיות או תוכנה הכפופים לחוקי ייצוא ולתקנות של ארה"ב ומדינות אחרות. פעולה הנוגדת את החוק אסורה בהחלט.

תוכן מסמך זה ניתן "כפי שהוא" (as is). מלבד האחריות הנדרשת לפי החוק החל, לא תינתן אחריות מכל סוג שהוא, מפורשת או משתמעת, לרבות, אך ללא הגבלה, אחריות משתמעת לסחירות והתאמה למטרה מסוימת הנוגעת לדיוק, לאמינות או לתוכן של מסמך זה. HMD Global שומרת לעצמה את הזכות לשנות מסמך זה או לסגת ממנו בכל עת ללא הודעה מוקדמת.

במידה המרבית המותרת על פי החוק החל, HMD Global או כל אחד ממעניקי הרישיונות מטעמה לא יישאו בשום מקרה באחריות לאובדן כלשהו של נתונים או הכנסה, ולנזקים מיוחדים, מקריים, תוצאתיים או עקיפים שייגרמו מסיבה כלשהי.

שכפול, העברה או הפצה של חלק כלשהו ממסמך זה או של כולו בכל צורה שהיא, מבלי לקבל היתר בכתב מראש מ-HMD Global, אסורים. HMD Global פועלת לפי מדיניות של פיתוח מתמשך. HMD Global שומרת לעצמה את הזכות לבצע שינויים ושיפורים בכל אחד מהמוצרים המתוארים במסמך זה ללא הודעה מוקדמת.

HMD Global אינה מספקת כל מצג או אחריות או נוטלת אחריות כלשהי לפונקציונליות, לתוכן או לתמיכה במשתמשי קצה של אפליקציות צד שלישי המצורפות למכשיר. השימוש שלך באפליקציה מהווה אישור מצדך שהאפליקציה ניתנת כפי שהיא.

הורדת מפות, משחקים, מוזיקה וסרטונים והעלאה של תמונות וסרטונים עשויה להיות כרוכה בהעברת כמות גדולות של נתונים. ייתכן שתחויב על-ידי ספק השירות בגין העברת הנתונים. הזמינות של מוצרים, שירותים ותכונות מסוימים עשויה להשתנות מאזור לאזור. לקבלת פרטים נוספים ומידע על הזמינות של אפשרויות שפה, פנה לסוכן המקומי.

תכונות מסוימות, פונקציונליות ומפרטי מוצרים עשויים להיות תלויים ברשת ונתונים לתנאים, להתניות ולחייבים נוספים.

כולם עשויים להשתנות ללא הודעה.

מדיניות הפרטיות של HMD Global, הזמינה בכתובת <http://www.hmd.com/privacy>, חלה על השימוש שלך במכשיר.

HMD Global Oy היא בעלת הרישיון הבלעדית של מותג Nokia עבור טלפונים ומחשבי לוח. Nokia הוא סימן מסחרי רשום של Nokia Corporation.

Android, Google, וסימנים אחרים הנם סימנים מסחריים של Google LLC.

סמל המילה וסמלי הלוגו של Bluetooth הם בבעלות Bluetooth SIG, Inc., וכל שימוש בסימנים אלה על-ידי HMD Global מתבצע ברישיון. כל שאר הסימנים המסחריים הם קניין של בעליהם.